

www.e-vsudybyl.cz

všudybyl

první
vydání
2014



Pardubický
kraj má na
semaforu
zelenou

Více na stranách 6 a 7.

časopis na podporu cestovního ruchu



INCENTIVES

kongresy, konference,
workshopy, společenské
a sportovní akce



FRANCHISE

spolupráce v hotelnictví,
podpora při řízení hotelů



HOTELS

největší český
hotelový řetězec



výhody a bonusy
pro klienty



MARKETING

marketingový mix,
prezentace České republiky
v zahraničí



**CULINARY
EA TEAM**

souběh gastronomie
a zábavy



www.euroagentur.com

● ČERNÁ LOUŽE

penzion a restaurace



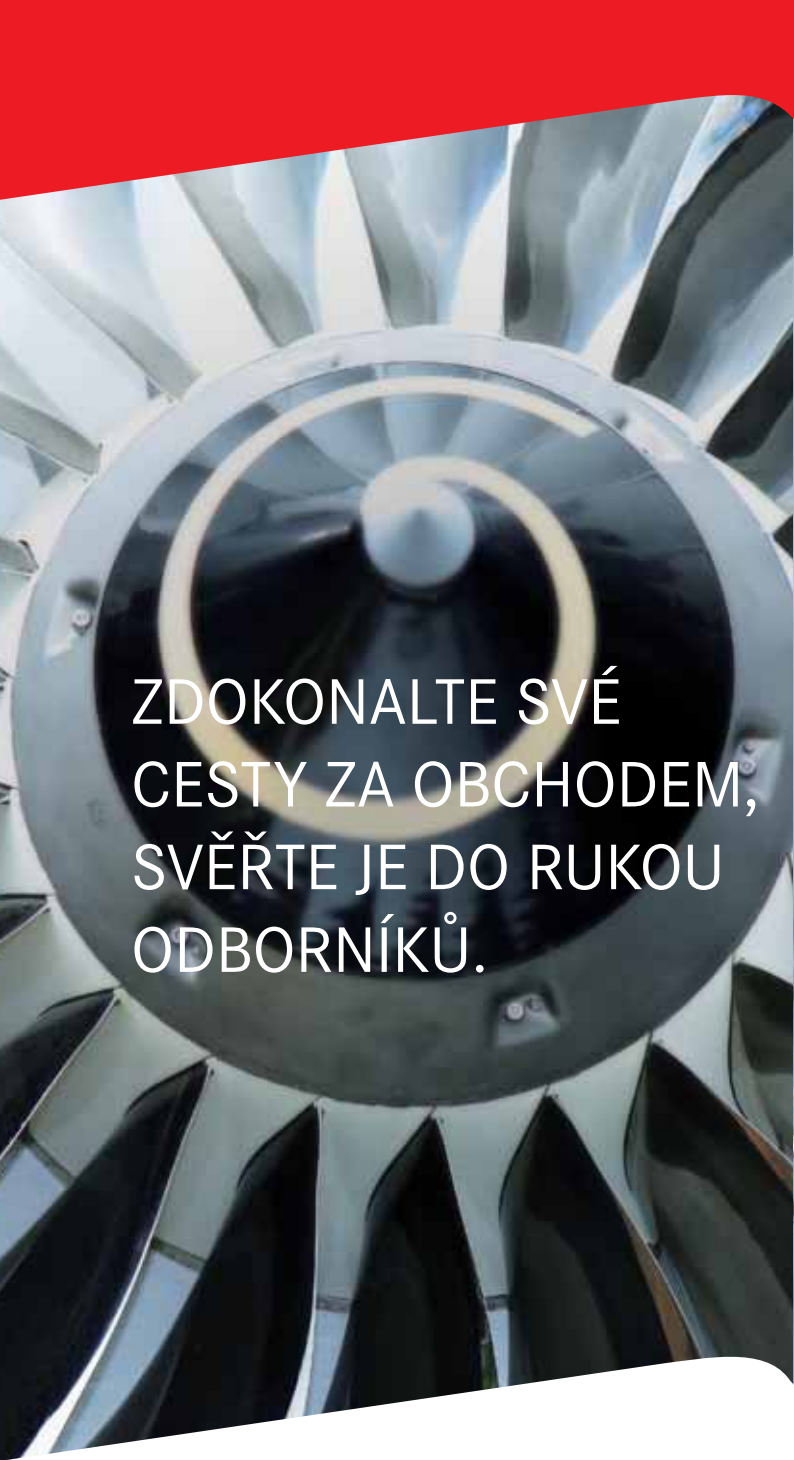
SVATBY • RAUTY • RODINNÉ OSLAVY
CATERING • FIREMNÍ VEČÍRKY
EXKLUZIVNÍ JÍDELNÍ LÍSTEK

NABÍDKA VYSOCE
KVALITNÍCH VÍN



Nová Ves 42, Branžež
294 02 Kněžmost
tel.: 725 854 356
e-mail: info@cernalouze.cz

www.cernalouze.cz



ZDOKONALTE SVÉ
CESTY ZA OBCHODEM,
SVĚŘTE JE DO RUKOU
ODBORNÍKŮ.



Celosvětové pokrytí, osobní přístup,
nejlepší možné ceny, nejnovější technologie,
cestovní politika ušitá na míru,
výrazné snížení nákladů.

Carlson Wagonlit Travel s. r. o.
Karla Engliše 519/11
150 00 Praha 5
tel.: 225 376 770
www.carlsonwagonlit.com

Carlson
Wagonlit
Travel



Řekl sem pak vůdci svému: „Nu, již bych také, co tam nahoře jest, jak paní Fortúna své hostě ctí, rád spatřil.“ „Dobře,“ řekl on a vznesl se, než sem zvěděl, se mnou zhůru; kdež paní Fortúna, na kouli stojeci, koruny, sceptra, regimenty¹, řetězy, zápony², měšce, titule a jména, medy a cukry rozdávala, a teprv dále zhůru pouštěla

Jan Amos Komenský,
Labyrint světa a ráj srdce, L.P. 1623

¹ vládu, úřady, ² náhrdelníky

Nu, již bych také, co tam nahoře jest, rád spatřil



Neustále je proklamováno, že jsme otevřenou exportně orientovanou ekonomikou. Vývoz ale nic neřeší, není-li provázán s obchodem. Tedy pokud nevyužívá zahraniční kupní sílu, netrží peníze a nepřináší zisk. Cestovní ruch umí to, co obchod spatřil s exportem – přinášet zahraniční inkaso, už proto, že je sám sobě tržní platformou generující kupní sílu. Avšak v Česku se mu zdaleka nedostává takové společenské a politické podpory, natož aby byl takovým zaklínadlem, a od některých daní oproštěnou,

státem protežovanou oblastí, jako export. Z roku na rok sice už i u nás sílí uvědomování si všeobecné tržní role cestovního ruchu a společenská poptávka po tom, aby vytvářel daleko větší prostor obchodním transakcím (nejen ve službách) a napomáhal získávat víc a víc peněz do českého národního hospodářství a pracovních míst. Přesto však České Slezsko, Morava a Čechy zhodnocují stále jen zlomek svého obrovského potenciálu, a každoročně je tak na jejich územích trženo o desítky miliard eur méně, než kdyby se v Česku podařilo cestovní ruch emancipovat, vrátit jej mezi hospodářské priority státu a země. Ostatně, výkonnost exportních obchodních aktivit i cestovního ruchu se odvíjí nejen od cen a kvality obchodovaných produktů, ale také od věhlasu země jejich původu. Dobrá pověst naší vlasti, jejích měst, obcí, regionů a obyvatelstva je tak základem pro příliv dalších miliard eur a dolarů do české ekonomiky, inkasovaných formou útrat a investic zahraničních spotřebitelů a investorů nakupujících jak u sebe v cizině, tak během svých návštěv Česka.

Jaromír Kainc

všudybyl

Registrace: MK ČR E 10797
Vychází v nákladu 10 000 ks.
Vydavatel: PhDr. Jaromír Kainc, MBA
Chalabalova 1605/17, 155 00 Praha 13,
mobil: +420 603 177 536
e-mail: jaromir.kainc@e-vsudybyl.cz

Grafická úprava a sazba: Layout s.r.o., Botanická 24, 602 00 Brno,
tel.: +420 603 871 550, e-mail: layout@atelierlayout.cz
Tisk: Graspo CZ, a.s.

Za obsah inzerátů, PR článků a autorská práva k nim zodpovídají jejich zadavatelé.

OBSAH

- 6 | NA SEMAFORU ZELENOU 
- 8 | ČESKÝ MINISTR V SÍDLE UNWTO 
- 9 | TŘETÍ ROLE UNIVERZITY KARLOVY 
- 10 | CZECHTOURISM SLAVIL 20 LET 
- 12 | VÝROČNÍ CENY AHR ČR 
- 13 | DESET ÚSPĚŠNÝCH LET 
- 14 | VÝROČNÍ KONFERENCE AHR ČR 
- 14 | NÁRODNÍ CENY ČESKÉ REPUBLIKY 
- 15 | SVĚT SKLA 
- 16 | RYCHLE A KVALITNĚ STOVKY HOSTŮ 
- 18 | OBCHODNÍ ZNAČKA EA HOTELS 
- 20 | ČESKÝCH 100 NEJLEPŠÍCH 
- 22 | FAKTOR ÚSPĚCHU 
- 24 | ZKOUŠKY Z PROFESNÍCH KVALIFIKACÍ 
- 25 | RECEPCE K STÁTNÍMU SVÁTKU 
- 26 | CHRISTMAS PARTY 
- 27 | VZDĚLÁVACÍ PROGRAM 
- 28 | STOPY RABIHO LÖWA 
- 29 | CEPA EXPO 2013 
- 30 | PŘÍBRAM OPĚT REKORDNÍ 
- 31 | FOLKLORNÍ KALENDÁŘ 
- 32 | VINAŘSKÝ CÍL 2013 
- 33 | OSLAVA 20. VÝROČÍ 
- 34 | O NEJLEPŠÍ ČESKÝ KNEDLÍK 
- 36 | VÍLCAN, RETEZAT A TULIŠA 3 
- 37 | NA STEJNÉ LODI 

Všudybyl fotí zrcadlovkou
OLYMPUS E-3



Hejtman Pardubického kraje Martin Netolický s ministrem dopravy Zdeňkem Žákem 14. října 2013 podepsali v Pardubicích historicky první memorandum mezi krajem a státem o prioritních investicích v dopravě. Stát se tak přihlásil ke spolupráci na přípravě a realizaci Dopravního uzlu Pardubice. Součástí dohody jsou stavby v silniční, železniční, vodní, a letecké dopravě za několik desítek miliard korun, klíčové jak pro stát, tak pro Pardubický kraj.

V té souvislosti jsem požádal o rozhovor náměstka hejtmána Pardubického kraje Jaromíra Duška, který zodpovídá za dopravu a dopravní obslužnost.

Pane Dušku, jak jste vybírali dopravní investice, které by mohl zaštitit stát?

S předstihem jsme označili priority infrastrukturních staveb v našem kraji. Aby Státnímu fondu dopravní infrastruktury bylo dopředu zřejmé, s čím může počítat, předložili jsme projekty řešící škody po zimě 2012/2013, které máme zdokumentované a připravené k realizaci od A do Z. Jednání, které jsme iniciovali, slavilo úspěch, takže jisté prostředky ze zůstatku Státního fondu dopravní infrastruktury budou použity právě pro tento účel. Podařilo se nám také okamžitě reagovat na další nepříjemnou událost – letošní povodně. Bez zbytečných průtahů jsme dokázali označit a konkrétně popsat škody způsobené na silnicích II. a III. třídy a připravit projekty pro jejich nápravu. Oslovili jsme všechny resorty dopravy v našem kraji, aby v rámci své působnosti tam, kde máme stejné priority jako stát, zpracovaly projekty z oblasti dopravní infrastruktury, které předložíme Ministerstvu dopravy ČR a vládě. Vyzvali jsme regionální Ředitelství silnic a dálnic, aby připravilo klíčové akce pro komunikace spravované státem, ať už se jedná o dálniční stavby nebo silnice první třídy. Shodli jsme se na řadě staveb, u nichž i stát dlouhodobě hovoří o prioritě, jako je silnice R35, napojení dálnice D11 na silnici R35, obchvat města Chrudim a podobně.

Vesměs se jedná o stavby, na které nejen Pardubický kraj, ale i další územní samosprávné celky čekají desítky let.

Naším cílem je napomoci státu, a to od samého začátku projektu, od fáze výkupu pozemků a přípravy jednání, která povedou k rychlé realizaci návazných komunikací, jako jsou přívaděče na R35, případně silnice II. a III. třídy. Na tomto dokumentu se podílela Správa a údržba silnic Pardubického kraje. Následně jsme vyzvali Správu železniční dopravní cesty v Praze,

aby její regionální ředitelství, ale i Stavební správa Východ a generální ředitelství Správy železniční dopravní cesty zpracovaly tu část, která se týká železničních staveb. Opět se tam prolínají priority státu i kraje. Stát v současné době chystá rozšíření železniční tratě z Pardubic do Hradce Králové na dvě koleje, což v obou krajích považujeme za velmi důležité.

Společně se státem chcete co nejrychleji připravit stavbu železničního uzlu Pardubice včetně zapojení tzv. Medlešické spojky.

Přestože železnice spojila východočeská města už před více než sto lety, přímé železniční spojení Hradce Králové, respektive Pardubic s Chrudimí bohužel chybí. Dostat se z Hradce Králové přes Pardubice hl. n. do Chrudimi bezúvratově, tedy bez vracení se do Rosic nad Labem, je jedním z našich hlavních cílů. Medlešická spojka by snížila i cestovní časy vlaků mezi Chrudimí a Pardubicemi. A zároveň bychom jí dokázali využít k něčemu, o čem se zatím nehovořilo, totiž ke kolejovému napojení rychle se rozvíjejícího Letiště Pardubice. Předpokládáme, že po vybudování železničního spojení by jízdní doba mezi letištěm a hlavním vlakovým nádražím neměla překročit šest minut.

Letiště Pardubice, resp. East Bohemian Airport, vlastněně ze dvou třetin městem Pardubice a z jedné třetiny Pardubickým krajem, rok co rok zvyšuje

výkony. Rozvíjí se opravdu dynamicky. Co do počtu pohybů velkých dopravních letadel i co do objemu odbaveného carga a pasažérů je dnes třetím největším letištěm České republiky.

Jeho další rozvoj je v zájmu Pardubického kraje. A bez moderního terminálu, komfortního napojení na silniční komunikace a rychlého kolejového spojení s železničním uzlem Pardubice to nepůjde. Až se to podaří, stane se pro ještě větší část obyvatel České republiky mezinárodním letištěm, které jim poskytne rychlejší odbavení i zkrácení dojezdového času v porovnání s pražským letištěm.

Memorandum se týká i vodní dopravy.

Dlouhodobě připravované splavnění vodního stupně Přelouč otevře cestu k realizaci řady let připravovaného projektu pardubického přístavu. Společně se Správou a údržbou silnic řešíme jeho silniční napojení. Souběžně s vybudováním železničního uzlu Pardubice pak můžeme vyřešit také jeho kolejové napojení na evropskou železniční síť, bez kterého vodní terminál a žádné významné evropské logistické centrum nemůže plnohodnotně fungovat.

Pane Dušku, to, co je v oblasti dopravní infrastruktury třeba dobudovat, jsou desítky let známé věci. Čím to, že se zrovna vám podařilo rozřezat „stojaté vody“?

Nikdy jsem si nezvykl používat výraz „nejde to“. Nemám ho

rád, a i lidé v mém okolí pochopili, že jsem netrpělivý, že všechno chci včera, a kvalitně. Partnery jsem dokázal přesvědčit o všech těchto pro Pardubický kraj nesmírně důležitých věcech. Shodli jsme se, že společně úsilí s vedením státu může celému Pardubickému kraji přinést netušený rozvoj se spoustou pracovních příležitostí a investičních záměrů. S tím se pojí i vyšší úroveň odměňování, alokování většího rozsahu služeb a zapojení mikroekonomiky, která je v současné době v určitém útlumu. Při přípravě memoranda se sešel opravdu dělný tým lidí, kteří odvedli obrovský kus práce.

Memorandum o investičních prioritách v dopravě v Pardubickém kraji je komplexní a plně navzájem propojených staveb.

Propojenost projektů se vztahuje nejen k dopravnímu uzlu Pardubice, ale také k rychlostní silnici R35, která město Pardubice míjí. Už dnes vidíme, jaký přínos má čtyřpruhá silnice mezi Hradcem Králové



Technické zázemí letiště Pardubice.

„zemí zaslíbenou“ pro mnohé z cyklistů a cykloturistů. Jak pro ty, kteří holdují horským kolům, a to díky masivu Králického Sněžníku a Orlickým horám, tak pro trekaře a silničáře křižující polabskou nížinu.

Cyklostezky a cyklotrasy patří také mezi priority Pardubického kraje. S radním René Živným, který se zabývá cestovním ruchem a volnočasovými aktivitami a navíc je špičkovým sportovcem, společně řešíme propojování cyklotras. Jsem přesvědčen, že zanedlouho už tu budeme

regionu byla Chrudim. Ale chrudimští tehdy nedopustili, aby k nim doprava přinesla oživení průmyslu a obchodu. A ani v dnešní době tomu není jinak. Zdejší investoři, zvláště pak zahraniční, hledají zázemí s kvalitním dopravním napojením. K tomu patří i požadavek, aby se jejich zahraniční obchodní partneři, manažeři nebo i servisní technici co nejlépe dostali na pracovní jednání, k opravám či údržbě technologií do jejich českých filiálek. A to jim Pardubický kraj nabídne v ještě větší míře než dnes. Co se hospodářského rozvoje týče, má Pardubický kraj na semaforu zelenou.

Na území Pardubického kraje sídlí Dopravní fakulta Jana Pernera.

Dopravní fakulta vznikla v Pardubicích po rozdělení Československa, kdy do té doby v republice unikátní Vysoká škola dopravní v Žilíně zůstala za hranicemi. Jsem rád, že fakulta nese jméno významné osobnosti české dopravy, která je pochována na pardubickém hřbitově. Tam jsme minulý týden s ministrem dopravy Zdeňkem Žákem, jako vůbec prvním

SPOLEČNÉ ÚSILÍ S VEDENÍM STÁTU MŮŽE PARDUBICKÉMU KRAJI PŘINĚST NETUŠENÝ ROZVOJ, SPOUSTU PRACOVNÍCH PŘÍLEŽITOSTÍ A INVESTIČNÍCH ZÁMĚRŮ.

mít páteřní trasy, které budou Pardubický kraj protínat všemi směry. Máme zpracovány generely území, které jsou projednány jak se statutárním městem Pardubice, tak s dalšími městy a obcemi. Nedávno jsem jednal s náměstkem primátora Hradce Králové o vzájemném napojení jejich a našich cyklostezek. Věřím, že zanedlouho významně ubude těch, které nebezpečně kříží frekventované silniční komunikace. Chceme nabídnout cyklistiku nejen pro každodenní dopravní obslužnost obyvatel kraje, ale i pro turistiku a volnočasové aktivity tak, aby byli cyklisté motorovou dopravou ohrožováni co nejméně.

Dopravní infrastruktura podle stupně svého rozvoje akceleruje rozvoj podnikání a vznik nových pracovních příležitostí, nebo naopak způsobuje hospodářskou stagnaci. Jak se podílí na rozvoji jednotlivých oblastí Pardubického kraje?

V tomto směru mají obyvatelé Pardubice díky někdejšímu osvícenému vedení svého města historickou výhodu. Kdyby před 150 lety mělo tehdy významnější sousední město prozíravé radní, dneska by krajským a průmyslově rozvinutým centrem



Náměstek hejtmana Pardubického kraje Jaromír Dušek s ministrem dopravy Zdeňkem Žákem pokládají květiny na hrob Jana Kašpara.

českým ministrem, položili květiny nejen u hrobu Jana Pernera, ale i na místě posledního odpočinku dalšího velikána, průkopníka letectví, aviatika Jana Kašpara. Pardubice mají fakultu, která je připravena spolupracovat na různých výzkumných úkolech. České dopravě dodává nové technicky vzdělané lidi. A byl by hřích, kdyby toho Pardubický kraj neuměl využít. ■

»» www.pardubickykraj.cz



Hejtman Pardubického kraje Martin Netolický (vlevo) se svým náměstkem Jaromírem Duškem (napravo) před modernizovanou soupravou Arriva.

a Pardubicemi, kolik času se ušetří při cestě na dálnici D11. V našem kraji ale potřebujeme řešit i tranzitní pozemní komunikace, které doposud procházejí městy. Ta tak čelí obrovskému náporu kamionové dopravy. Po zahájení rekonstrukce dálnice D1 se neustále zvyšuje množství kamionů, které volí alternativní trasu a zahlcují severní směr.

Je škoda, že naši předchůdci nevedli dialog o trasování R35 rychleji. A kdyby jednání nezdržovaly spory, jestli vést tuto rychlostní komunikaci trasou o deset kilometrů severněji či jižněji, už jsme ji mohli mít hotovou. To bychom teď nemuseli zažívat dopravní kolapsy ve Vysokém Mýtě, v Litomyšli a na dalších místech. Často tedy jezdím a přesvědčuji se, jak riskantní je pro chodce přecházet tamní ulice.

V Pardubickém kraji sice musíte snášet i takovéto těžkosti, avšak už dnes jste

Ve dnech 18. až 22. listopadu 2013 se uskutečnila oficiální cesta delegace Ministerstva pro místní rozvoj České republiky v čele s ministrem Františkem Luklem do sídla Světové organizace cestovního ruchu (UNWTO), která je úřadem Organizace spojených národů pečujícím o prosazování odpovědného, udržitelného a všeobecně přístupného cestovního ruchu, v Madridu. Cílem bylo jednání s generálním tajemníkem UNWTO Talebem D. Rifaim, ředitelkou Komise pro Evropu Isabel Garañaovou a dalšími představiteli Světové organizace cestovního ruchu. Český ministr pro místní rozvoj při té příležitosti generálnímu tajemníkovi Světové organizace cestovního ruchu předal oficiální pozvání prezidenta Miloše Zemana k návštěvě České republiky u příležitosti podpisu dokumentu „Open letter“. Dále za Českou republiku vyjádřil podporu iniciativě Světové organizace cestovního ruchu a Světové rady cestovního ruchu (WTTC – World Travel & Tourism Council), jejímž cílem je prosadit cestovní ruch na pozici hlavního hnacího mechanismu hospodářského růstu a rozvoje jako jednu z priorit v rámci globální agendy. Současně ministr představitelům Světové organizace cestovního ruchu předal oficiální pozvání na 12. Globální fórum statistiky cestovního ruchu, které se bude konat v Praze ve dnech 14.–17. května 2014 a na jehož organizaci se podílí Český statistický úřad, CzechTourism, Ministerstvo zahraničních věcí, hlavní město Praha, Prague Convention Bureau a KPMG Česká republika, s. r. o. Ministr František Lukl se setkal také se španělským ministrem průmyslu, energetiky a cestovního ruchu José Manuelem Soriou Lópezem. Expertní jednání s představiteli Světové organizace cestovního ruchu paralelně vedli náměstek pro regionální rozvoj a cestovní ruch ministra pro místní



Ministr František Lukl v rozhovoru s generálním tajemníkem Světové organizace cestovního ruchu Talebem D. Rifaim.

Český ministr jednal s generálním tajemníkem Světové organizace cestovního ruchu



Zprava: tajemnice českého velvyslance ve Španělsku Jana Dušková, ředitel Kabinetu ministra pro místní rozvoj České republiky Jaroslav Menčík, velvyslanec Česka ve Španělsku Karel Beran, generální tajemník Světové organizace cestovního ruchu Taleb D. Rifai, náměstek pro regionální rozvoj a cestovní ruch ministra pro místní rozvoj České republiky Michal Janeba a ředitel odboru cestovního ruchu Ministerstva pro místní rozvoj České republiky Aleš Hozdecký.

rozvoj ČR Michal Janeba a ředitel odboru cestovního ruchu Ministerstva pro místní rozvoj ČR Aleš Hozdecký. Osou jejich jednání byla témata, která má Světová organizace cestovního ruchu ve své kompetenci, a program její práce. Zaměřili se zejména na statistiku cestovního ruchu, vízovou politiku a udržitelný rozvoj cestovního ruchu. Delegaci Ministerstva pro místní rozvoj ČR během pobytu a na jednáních doprovázeli velvyslanec Česka ve Španělsku Karel Beran, jeho tajemnice Jana Dušková a ředitelka zahraničního zastoupení agentury CzechTourism Markéta Lehečková.

V závěru mise se ještě uskutečnilo bilaterální jednání se zástupci města Toledo, konkrétně s jeho náměstkyní pro cestovní ruch a náměstkem pro kulturu a náměstkem pro rozvoj. Toledo je zapsáno na Seznamu



světového přírodního a kulturního dědictví UNESCO, a tak byla v rozhovorech mimo jiné vyslovena podpora budoucí spolupráci Toleda s jedním z českých měst UNESCO, a to s Českým Krumlovem.

Účastníci otevřeli také téma mezinárodní spolupráce svazů sdružujících památky a města UNESCO. Mise Ministerstva pro místní rozvoj ČR byla stěžejní nejen vzhledem k plnoprávnému členství Česka ve Světové organizaci cestovního ruchu, ale zejména s ohledem na zintenzivnění spolupráce mezi Světovou organizací cestovního ruchu UNWTO a Českem. ■

»» www.mmr.cz

»» www.unwto.org



**MINISTERSTVO
PRO MÍSTNÍ
ROZVOJ ČR**

Třetí role Univerzity Karlovy

Panevropská společnost pro kulturu, vzdělávání a vědecko-technickou spolupráci Comenius předávala 29. listopadu 2013 ve Španělském sále Pražského hradu diplomy „Českých 100 nejlepších“ ženám a mužům, kteří dosáhli mimořádných podnikatelských a manažerských úspěchů. V kategorii Gentleman Pro ji převzal proděkan 1. lékařské fakulty Univerzity Karlovy prof. MUDr. Tomáš Zima, DrSc., s nímž jsem rozhovor 3. prosince 2013 začal konstatováním:

Pane profesore, hovoříme na půdě státní Univerzity Karlovy, která má zářivější zvuk v cizině než doma.

Když ve světě – v Japonsku, USA či západní Evropě – řeknete: „Jsem z Charles University of Prague,“ tak vám to otevírá dveře. Naše alma mater je brána jako špičková prestižní univerzita s tradicí, netěží ale jen z ní. Hlavně žije současností a budoucností. V dnešní době, kdy je mezi vysokými školami obrovská konkurence, patří k půldruhému procentu nejlepších univerzit světa. Bohužel, u nás je běžné, že ke svým velikánům se národ vrací, až když už tu nejsou, jak lze ilustrovat na příkladu Emy Destinové, Bedřicha Smetany a dalších. Některé instituce pak vnímáme tak samozřejmě, že si neuvědomujeme jejich význam. Znak Karlovy univerzity má mnohaletou tradici a je stále stejný. Nevím o značce, která by na našem území přežila 665 let. I státní znak se v posledních pětadvaceti letech měnil několikrát. Když vídám reklamy na české produkty, které proklamují, že jsou tradiční a nejznámější, říkám si, že by si Univerzita Karlova, která po více než šest set let vychovává generace našich a světových učenců, badatelů, profesorů, zasloužila vyšší pozornost společnosti než dosud. Znak univerzity znázorňuje Karla IV., jak klečí před svatým Václavem. Karel IV. byl v době, kdy zakládal univerzitu, nejmočnějším mužem tehdejšího světa. Pokud bychom jeho osobu přenesli do současné doby, byl Vladimírem Putinem a Barackem Obamou v jedné osobě. Římským císařem, mužem vysoce vzdělaným a prozíravým. A přesto klečí před patronem českého království, což symbolizuje, že hmotné statky

pomíjejí, zatímco ty duchovní, k nimž patří vzdělanost, kultura, umění, přetrvávají věčně. Karel IV. držící v rukou zakládací listinu s pokorou dává svoji univerzitu pod ochranu duchovních, etických a kulturních hodnot evropské společnosti.

Když jsem v roce 2001 hovořil s Jiřím Srncem (viz www.e-vsudybyl.cz, článek „Jiří Srncem vrací Mágii na jeviště“), meditovali jsme o roli impresária. Zmínil jsem, že produkt či činnost mohou být samy o sobě úžasné, ale pokud nedojdou uplatnění či společenského uznání, jako by nebyly. Proto je v první fázi spíše než to, co se říká či dělá, stěžejnější, kdo to říká nebo dělá, aby to publikum zaujalo. Pane profesore, Univerzita Karlova si vás pro příští akademické období zvolila svým rektorem, tedy tím, kdo má řídit a zastřešovat její prosazování se.

Univerzita Karlova vychází z tradic. Jsou věci, které musí mít kontinuitu, jiné zase vyžadují diskontinuitu. To znamená, že je třeba opouštět staré a vyvíjet nové způsoby vzdělávání, aby studenti získávali další dovednosti, nejen ty, které se přímo vztahují k oborům, jež studují. Hovoří se o dvou tradičních rolích

KDYŽ ŘEKNETE: „JSEM Z CHARLES UNIVERSITY OF PRAGUE,“ OTEVÍRÁ VÁM TO DVEŘE.

univerzity, a to je vzdělávání a věda. K nim ale v posledních letech přibývá tzv. třetí role, a to vztah univerzity a společnosti a komunikace s ní. Objasnění, co se na univerzitě odehrává, k čemu zemi a jejím obyvatelům slouží. Dále se jedná o zaujímání odborných stanovisek k různým procesům ve společnosti, ať je to demografický vývoj, ekonomické a společensko-vědní otázky, sociální aspekty, a samozřejmě novinky z přírodních věd, matematiky, biologie, medicíny, chemie, ale i sportovní úspěchy studentů a absolventů naší Fakulty tělesné výchovy a sportu.

Naše země je úžasně disponovaná. Proč z jejích dispozic tak málo těžíme?



Prof. MUDr. Tomáš Zima, DrSc., 29. listopadu 2013 přebírá ve Španělském sále na Pražském hradě z rukou místopředsedkyně Senátu Parlamentu České republiky Mgr. Miluše Horské prestižní ocenění „Gentleman Pro“, jehož prvním laureátem byl Tomáš Baťa. Cena se uděluje od roku 2006 v rámci „Českých 100 nejlepších“ osobnostem, které dosáhly vynikajících, mimořádných a pozitivně pozoruhodných výsledků.

Asi to bude národním naturelem. Zejména to vyvstává ve srovnání se zeměmi, jejichž obyvatelé jsou hrdí na svoji vlast, na vše pozitivní, čeho jejich země dosáhla, kteří se s ní identifikují. Je to otázka výchovy a vzdělávání. Bohužel, nejen v době minulé. V naší zemi nejsou dostatečně zakotveny klasické etické

principy, které se vštěpují výchovou nejen v rodině, ale i ve společnosti. Jestliže lidé vidí špatné věci, které se dějí, a nejsou potrestány, vede to u mnohých k úvaze – proč bych se nechoval stejně? Je to i neúcta ke starým lidem. Neúcta mezi lidmi navzájem. Vytrácí se tak běžné věci, jako za něco poděkovat apod., a to má neblahý vliv na společnost, která se odosobňuje a stává se tvrdší, až bezcitnou. Je to i otázka ekonomické stagnace, která ovlivňuje životy řady lidí. A přispívá k tomu i jisté oddělení politiky a hlavně politiků od reálného života a problémů většiny obyvatel Česka. ■

>>> www.cuni.cz

>>> www.comenius.cz



Česká centrála cestovního ruchu – CzechTourism slavila 20 let!

Spoločenský večer k 20. výročí založení České centrály cestovního ruchu – CzechTourism se uskutečnil 11. prosince 2013 v pražském hotelu Ambassador – Zlatá Husa. Jeho součástí bylo vedle vtipných pozdravných spotů ředitelů a ředitelů zahraničních zastoupení CzechTourismu také vyhlášení výsledků soutěže DestinaCZe 2013 o NEJ místo Česka. I tu zorganizovali pracovníci CzechTourismu, a zúčastnilo se jí 19 849 soutěžících. Veřejnost prostřednictvím portálu www.destinacze2013.cz svým oblíbeným destinacím rozdala celkem 170 150 hlasů. Hlasovalo se v pěti kategoriích, do nichž byly na základě regionálních doporučení nominovány nejoblíbenější turistické cíle Českého Slezska,

Moravy a Čech. Prvenství v kategorii **CÍTT SE JAKO DOMA** získala ekologická Farma rodiny Moulisových se ziskem 22 507 hlasů. Kategorie **FÉNIX** zastupovala objekty, které byly vzkríšeny a dnes platí za vyhledávané turistické atraktivitu. Zvítězil v ní zámek a zámecký pivovar Chyš, který získal 4078 hlasů. V kategorii **ZÁŽITEK NA 1000% PRO CELOU RODINU** zvítězila zoo a zámek Zlín – Lešná počtem 10 976 hlasů. Magická místa byla zařazena do kategorie **GENIUS LOCI**. Vyhrála ji Litomyšl s 13 018 hlasy. Kategorie **TRENDY DESTINACE** byla ve znamení stezek. Soutěžily bruslařské, běžkařské, lezecké, vinařské či pivní stezky. A vyhrály cyklistické, konkrétně v Rychlebských horách, s 28 810 hlasy.

V kategorii oborových cen převzala **Cenu za mimořádný počín v oblasti odborného vzdělávání** Vysoká škola hotelová v Praze. **Cenu za mimořádný přínos v oblasti lázeňství** si odnesl prezident Evropského svazu lázní Martin Plachý pro Lázně Velké Losiny. **Cenu za mimořádný přínos v oblasti destinačních managementů** získalo Lipensko. **Cenu za mimořádný přínos v oblasti odborných médií** si zasloužil vydavatelský dům COT média. **Cenu za mimořádný přínos v oblasti dopravy** z rukou tiskového mluvčího agentury CzechTourism Pavla Klicpery pro Letiště Václava Havla, Praha převzal jeho ředitel Jiří Pos. **Cena za mimořádný přínos v oblasti kongresového turismu** byla udělena prof. MUDr. Jiřímí Rabochovi, DrSc., přednostovi Psychiatrické kliniky 1. lékařské fakulty Univerzity Karlovy v Praze a Všeobecné fakultní nemocnice v Praze. **Cenu za mimořádný přínos v oblasti hotelnictví** převzala z rukou generálního ředitele CzechTourismu Rostislava Vondrušky Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, generální ředitelka Grandhotelu Pupp Karlovy Vary. ■

»»» www.czechtourism.cz
 »»» www.ceskozemepribehu.cz
 »»» www.destinacze2013.cz



Ministr pro místní rozvoj České republiky František Lukl (napravo) s generálním ředitelem CzechTourism Rostislavem Vondruškou (nalevo) u narozeninového dortu.





CzechTourism
20 let s vámi





„Mimořádnou cenu za přínos českému cestovnímu ruchu“ převzala paní Iveta Toušlová za osobní invenci, jež se mimo jiné odráží v pořadu „Toulavá kamera“ vysílaném Českou televizí, který již deset let významně přispívá k podpoře domácího cestovního ruchu a české gastronomie. „Cena JUDr. Vladimíra Štětiny“ za celoživotní práci a přínos pro hotelnictví byla udělena panu Antonínu Izákoví z I.B.S. hotels restaurants PRAHA. Studentky Martina Hejdrová ze Střední školy a Vyšší odborné školy cestovního ruchu v Českých Budějovicích za absolventskou práci, Věra Martínková z Vysoké školy polytechnické v Jihlavě za bakalářskou práci a Lucie Bradová z Vysoké školy ekonomické v Praze za magisterskou práci převzaly ocenění „Nejlepší studentské práce zaměřené na oblast cestovního ruchu roku 2013“. „Hoteliérem roku 2013“ v kategorii nezávislých hotelů byla vyhlášena ředitelka Harmony Club Hotelu ve Špindlerově

Výroční ceny AHR ČR

Mlýně paní Hana Rybníčková. Za řetězové hotely převzal ocenění generální ředitel společnosti Orea Hotels pan Filip Kühnel. „Restaurátérem roku 2013“ byla vyhlášena majitelka restaurace Pamplona paní Věra Bauerová. Mezi hotelovými restauracemi bodovala restaurace Sezóna hotelu Chvalská tvrz Praha, cenu převzala její manažerka paní Alice Stárová. Titul „Mladá manažerka roku 2013“ získala paní Radka

Řeháková z Clarion hotelu ve Špindlerově Mlýně. Titul „Penzion roku 2013“ Penzion U hrádku ve Znojmě. Titul „Škola roku 2013“ AHOL – Střední škola gastronomie, turismu a lázeňství Ostrava-Vítkovice. Cenu „Top odpovědný hotel, restaurace roku 2013“ převzal generální ředitel hotelu Hilton Prague Michael Specking. ■

»» www.ahrcr.cz

ASOCIACE HOTELŮ
A RESTAURACÍ
ČESKÉ REPUBLIKY



CZECH ASSOCIATION
OF THE HOTELS
AND RESTAURANTS





Neumanna

– 10 let profesionálního hotelového prádla

ČESKÁ FIRMA NEUMANNA, S. R. O., SE PŘES 10 LET ZABÝVÁ VÝVOJEM, VÝROBOU A OBCHODEM V OBLASTI PROFESIONÁLNÍHO HOTELOVÉHO PRÁDLA. MNOHALETÉ ÚSILÍ PŘIVEDLO FIRMU NA ŠPICI MEZI DODAVATELI EKONOMICKÉHO HOTELOVÉHO PRÁDLA. PRODUKTY FIRMY NEUMANNA JSOU VELMI VYHLEDÁVANÉ, PŘEDEVŠÍM PRO SVOU CERTIFIKOVANOU KVALITU, VYSOKOU ŽIVOTNOST A MIMOŘÁDNÉ ÚSPORY PŘI ÚDRŽBĚ PRÁDLA.

Ložní prádlo

Firma Neumanna má v nabídce široký sortiment bavlněných i moderních směsových materiálů, které reagují na potřeby trhu v oblasti nákladovosti, aniž by to bylo na úkor vynikající pevnosti a vzhledu. Tyto materiály díky své konstrukci dokážou uspořit až desítky procent nákladů na údržbu ložního prádla. Tyto tzv. „neviditelné úspory“ v celém životním cyklu prádla až desetinásobně přesáhnou jednorázovou úsporu při nákupu tzv. „levného prádla“. Plátna a satény si firma nechává vyrábět podle svých specifikací v zahraničí a následně je zpracovává v tuzemsku podle konkrétních potřeb koncových zákazníků.

Froté prádlo

Firma Neumanna dodává na tuzemský trh froté ručníky a osušky vlastní konstrukce s jednoduchou smyčkou. Konstrukce froté výrobkům umožňuje dosáhnout mimořádné savosti a životnosti i při údržbě v průmyslových prádelnách. I toto froté je samozřejmě certifikováno podle oborové normy. Samozřejmostí jsou

i vytkávaná či vyšívaná loga dle přání zákazníka. Velmi zajímavý je i sortiment županů s kimonovým či šálovým límcem.

Ubrusy a ubrousky

V segmentu stolního prádla firma dodává na trh saténové ubrusy, ubrousky a naprony ze stoprocentní česané bavlny s finální úpravou mercerace nebo ze směsových či polyesterových přízí vysoké kvality. Na výběr jsou ubrusy s vetkanou kantou i bez ní, bílé či barevné, s úpravou pro zachování stálobarevnosti.

Poradenství

Firma Neumanna, s. r. o., nabízí zdarma i poradenskou činnost, která je zaměřena především na optimalizaci nákladů. Za tímto účelem vznikl i portál www.profihradlo.cz, kde zákazníci najdou spoustu užitečných rad a varování před nejčastějšími chybami při nákupu a údržbě prádla. Zároveň tu nechybí ani podrobné informace o jednotlivých druzích hotelového prádla Neumanna. ■

neumanna
professional textiles

Neumanna, s. r. o.
Okružní 974, 549 41 Červený Kostelec
tel.: 491 461 811
e-mail: info@neumanna.cz
» www.neumanna.cz
» www.profihradlo.cz



Národní ceny České republiky

Výroční konference v Best Western Premier Hotelu International Brno

Shostitelem 8. výroční konference Asociace hotelů a restaurací České republiky, hoteliérem JUDr. Radimem Bartoňkem, se setkáváme v Best Western Premier Hotelu International Brno na udílení výročních cen AHR ČR.

Pane doktore, váš hotel je příkladem toho, že čím víc se něco blíží absolutnu, tím víc je to nadčasové. Jedinečný charakter mu vetkli tvůrci, kteří dostali prostor díky světovému úspěchu československé architektury na bruselské výstavě Expo 1958. Právě u Internationalu Brno se nejvíc ze všech staveb na území Česka (díky „Brněnské skupině“ – týmu špičkových architektů a projektantů pod vedením ing. arch. Kramoliše a ing. arch. Krejzy) promítají „zlatá šedesátá“. Věk bruselského Atomia a vrcholného tvůrčího období rytíře a komtura francouzské Čestné legie, architekta Oscara Ribeiro de Almeida de Niemeyer Soares, který vyprojektoval brazilské hlavní město Brasília a newyorskou budovu OSN. Dotvrzuje to i skutečnost, že v době svého otevření, v roce 1962, byl váš hotel vyhlášen čtvrtou nejmodernější stavbou hotelového typu v Evropě. Na vybavení jeho interiérů se podíleli špičkoví českoslovenští umělci, a vám se dnes daří snoubit jejich odkaz s tím v hotelnictví aktuálně nejmodernějším.

Nejdřív bych rád řekl, že je nám nesmírnou ctí, že tu můžeme hostit Výroční konferenci AHR ČR – kolegy a přední profesionály hotelového a restauračního byznysu.

Od svého zprovoznění už náš hotel prošel několika rekonstrukcemi, včetně úpravy garáží pro sedmdesát vozů a parkoviště pro devadesát vozů. Během posledních čtyř let jsme jej opět, tentokrát kompletně, upgradovali. V desátém exekutivním patře vzniklo sedmnáct pokojů o ploše 45 metrů a prezidentské apartmá o ploše 250 metrů s výhledem na hrad Špilberk, které si už coby zázemí při svých návštěvách Česka zvolila řada hlav států, a při návštěvě Jihomoravského kraje i oba poslední čeští prezidenti. Současně jsme zrenovovali další čtyři patra pokojů a v loňském roce také lobby bar. Jeho architektonická a designová podoba byla svěřena Michalu Kristenovi. Vytvořil dílo, jež bude po generaci plnit nejen svou prvoplánovou roli, ale i tu společenskou, kterou má náš hotel v Brně téměř povinnou. Bar je určen také pro ty, kteří jako důležitou součást života vnímají zážitkovou gastronomii. Šéfkuchař hotelu, člen české národní reprezentace kuchařů a cukrářů, cenami z mezinárodních soutěží ověněný Miroslav Husák, pečlivě sestavuje denní gastroprogram. Vytvořili jsme i novou fine diningovou restauraci s krbem a nádhernou onyxovou stěnou, odkud je výhled do foyeru recepce hotelu. Jednu stěnu fine diningu tvoří exkluzivní vinotéka. Fine diningová restaurace je vyhledávána nejen zahraničními a českými hosty, kteří u nás bydlí, ale – což nás naplňuje obzvláště velkou hrdostí – také předními brněnskými gurmány a patrioty. ■

»» www.ahr-cr.cz
»» www.hotelinternational.cz



Sdružení pro oceňování kvality předsedalo 26. listopadu 2013 na Pražském hradě Národní ceny kvality České republiky a Národní ceny České republiky za společenskou odpovědnost organizace. V hodnocení podle modelu excelence EFQM převzala titul „Excelentní firma“ společnost Donghee Czech. Titul „Excelentní organizace“ získaly Městský úřad Hranice, Útvar odhalování korupce a finanční kriminality služby kriminální policie a vyšetřování a Úřad městské části Praha 3. V hodnocení podle modelu CAF převzaly titul „Excelentní organizace“ magistráty statutárních měst Chomutova a Prostějova. Titul „Společensky odpovědná firma“ patří Vodafone Czech Republic a T-Systems Czech Republic. Titul „Společensky odpovědná organizace“ byl udělen Úřadu městské části Praha 13. V hodnocení podle

ASOCIACE HOTELŮ
A RESTAURACÍ
ČESKÉ REPUBLIKY



CZECH ASSOCIATION
OF THE HOTELS
AND RESTAURANTS



modelu START Plus titul „Úspěšná organizace“ převzaly: Úřad městské části Praha 6 a krajské úřady Libereckého a Královéhradeckého kraje. Titul „Perspektivní firma“ si zasloužily Top Hotels Group a Vysoká škola podnikání. Ocenění za dlouhodobou spolupráci náleží automobilce Hyundai Motor Manufacturing Czech. Ocenění za podporu age managementu si odnesli Kateřina



Palác Živnobanky se změní ve Svět skla

Budova Živnostenské banky v Praze Na Příkopě ožije uměním. Její vlastník, investiční skupina CPI Group, se rozhodl historicky cennou nemovitost otevřít veřejnosti a kultuře. Místo zde najdou stálé i dočasné výstavy a programy zaměřené na sklo a jeho využití, vlastnosti i umělecké ztvárnění. Praha tak na ploše 3,5 tisíce m² získá jednu z největších expozic tohoto druhu na světě. Veřejnosti se otevrou zážitkové expozice a interaktivní instalace od předních světových i českých tvůrců. Koncept počítá s kavárnou a restaurací pro setkávání a obchodní schůzky, s tematickými programy pro rodiny s dětmi, ale také s butiky, showroomy a kanceláři.



je ve fázi práce na architektonické studii pro renovaci a adaptaci budovy. Na rok 2014 je plánováno zpracování projektu, vlastní stavební práce a úpravy proběhnou v roce 2015. Ve spolupráci s domácími a zahraničními

a Viliam Sivekovi pro Terapeutické centrum Modré dveře v Kostece nad Černými lesy. Cenu „Publicistický přínos v oblasti kvality“ převzali Daniel Janoch a Věra Vlková, Cenu Anežky Žaludové za mimořádné zásluhy v péči o kvalitu Pavel Řezníček. Manažerem kvality roku 2013 byl vyhlášen Jiří Dráb. Ocenění v programu Česká kvalita – CzechMade získala Česká průmyslová zdravotní pojišťovna. Ekoznačku EU mohou nově používat Biona Jersín a Svoboda Press. Certifikát systému managementu společenské odpovědnosti náleží Krajskému úřadu Jihomoravského kraje. Zástity nad slavnostním večerem se ujali prezident České republiky Miloš Zeman, předseda Senátu Milan Štěch, premiér Jiří Rusnok a ministr průmyslu a obchodu Jiří Cihelka. ■

»» www.sokcr.cz »» www.sej-cr.cz



tvůrci a partnery se intenzivně řeší příprava uměleckých a interaktivních expozic a instalací. Jejich detailní koncept autoři představí v polovině roku 2014. Pro vlastní provoz nově vznikajícího projektu vznikla obecně prospěšná společnost. Předsedkyní její správní rady je Marie Vítková. V dozorčí radě usednou právnička Vladimíra Glatzová, ředitelka Uměleckopřemyslového muzea Helena Koenigsmarková a sklář Zdeněk Lhotský. Ředitelem společnosti a projektu je dlouholetý ředitel londýnského Českého centra Ladislav Pflimpfl. Designér Maxim Velčovský působí v roli hlavního kurátora projektu, který ve spolupráci s dalšími kurátory a odborníky zodpovídá za koncept a vývoj výstavního programu. Pro konzultace a uměleckou garanci byla ustanovena umělecká rada, mezi jejímiž členy jsou Eva Jiřičná a Eva Eisler. ■

»» www.cpi.cz



Prababička mých synů byla z Pakrace v Požežsko-slavonské župě. Chorvatština je také mateřštinou jejich dědy Zlatka, který se rovněž narodil v Chorvatsku. Jeho rodiče se s ním a jeho bratry, Vladkem a Zdravkem, v roce 1947 vystěhovali do Československa. Maminka mých synů a oni sami se tak narodili v Čechách. Zrovna tak jako syn Alekseje Januškovského, s nímž jsem interview 3. prosince 2013 zahájil otázkou:

Aleksi, proč ses rozhodl mít domov v Česku?

Asi osud. Každý člověk někam patří. Ve chvíli, kdy jeho život začíná, se učí, poznává a hledá. Když najde, často o tom ještě neví, ale poté, co se někde



Aleksej Januškovski

ustálí, pochopí, že mu to místo bylo souzeno, že to je jeho domov. Všichni se ptají, proč jsem ze slunečného teplého Chorvatska přišel do studené Prahy. Já ale pochopil, že Česká republika představuje krásný balanc mezi duchovnem a materiálním. Takové Německo je cílevědomě pracovitě. Naopak Chorvatsko je hodně emotivní. Tady v Česku je taková rovnováha. Lze pracovat, ale ne vyčerpávajícím způsobem, a zároveň slušně žít. Samozřejmě, neočekávat přitom přepych, ale pokrytí běžných životních potřeb: dobrý hřejivý domov, kvalitní jídlo a dvě dovolené ročně. Jednu v zimě na horách, druhou v létě u moře.

Prozradím na tebe, že jsi býval vrcholovým sportovcem. Mimo jiné ses věnoval také sjezdovému lyžování. Jak ses od sportu dostal k nápojům a nápojovým systémům?

To je dlouhý příběh. Otec mě vedl ke sportu. Dělal jsem judo, stolní tenis, plavání, hrál jsem košíkovou (táta hrál první basketbalovou jugoslávskou ligu). Vždycky jsem chápal, že sport je ušlechtilá věc, kdy se člověk učí, že nic nepadá z nebe. A že pokud chce být špičkovým borcem, musí tvrdě trénovat a hodně si odříkat. Lidem, kteří se zabývají podnikáním, sport dává vytrvalost, pracovitost, nasazení a trpělivost. Žádný sportovec neočekává, že poté, co začne, se okamžitě dostaví výsledky. Tímto se řídím i v byznysu. Musí se hodně pracovat, překonávat spousty těžkých okamžiků, než se dostanete na konkurenceschopnou úroveň. V osmnácti letech jsem měl pár vážných zranění, a závodní lyžování přestalo být



Rychle a kvalitně obsloužit stovky hostů

prioritou. Pustil jsem se do vysoké školy. Další impuls dala válka v Jugoslávii: především kvůli ní jsem se začal hodně pohybovat po evropských i mimoevropských zemích. Když jsem studoval v Praze, přivydělával jsem si jako číšník a barman. Bavilo mne to. A i když jsem zvolil strojní fakultu ČVUT, budoucnost jsem začal vidět nikoli ve strojírenství, ale ve službách. Naplňovalo mne dělat věci, které na tvářích lidí kouzlí úsměv a dělají je šťastnějšími. Nakonec jsem v jednom obrovském resortu v Chorvatsku, který měl tři a půl tisíce lůžek, pracoval jako F&B manažer. Pak mi jeden vzdálený příbuzný představil džusové systémy, a já spatřil „modrý oceán“ – svou budoucnost. Líbilo se mi, že produkují věci, které prospívají zdraví a pomáhají hotelovému personálu, hlavně v hektické době snídaní, na barech atd. Viděl jsem i příležitost, jak se z Dubrovníku vrátit do Čech, protože tady jsem našel svůj domov. Začali jsme tu budovat dceřinou společnost s cílem zpřístupnit hotelům nejkvalitnější džusy. Pomáhat jim, aby jejich hosté byli spokojeni a hotelovému personálu se odlehčilo, šetřilo se životní prostředí i skladovací plochy. Aby se urychlilo podávání džusů, a partnerům – hotelům, restauracím a barům – to přineslo vyšší kvalitu a ziskovost.

Razíte slogan „My věříme, že Vám pomáhamé“, v němž jsou zvýrazněna tři slova: „My Vám pomáháme“.

Po deseti letech, co tuto práci dělám, jsem se upevnil v přesvědčení, že kromě kvalitních nápojů je třeba i kvalitní systém, díky němuž se na nás může hotelový personál plně spolehnout v jakékoli situaci. Přemýšlel jsem, co je spouštěcím impulsem, aby se lidé rozhodli s někým spolupracovat či spolupráci odmítnout. Došel jsem k závěru, že se rozhodují na základě vlastního poznání: proč to ten dotyčný člověk dělá a jak to dělá. Jestli to dělá doopravdy, dává tomu maximum a usiluje o to, aby vše fungovalo, anebo pracuje jen jako. Když naši zásobovací technici do hotelu přivezou boxy s džusy, donesou je a složí tam, kde je pro ně vyčleněné finální místo.

Hoteloví skladníci často bývají starší lidé, pro které rozhodně není lehké vzít deseti- či dvacetikilovou krabici a umístit ji na polici. Pro mladé kluky, kteří naše džusy rozvázejí, je to samozřejmost. Podobně při jakékoli údržbě námi dodávaných strojů nám nestačí jen stroj překontrolovat a vyčistit, ale také uklidit pracovní plochu kolem něj. Můj strýc, který je jedním z ideových vůdců firmy, vytváří a razí vizi, proč a jak máme svou práci dělat, jak máme pomáhat. Tu vizi šíříme dál. Po deseti letech



na českém trhu se nám podařilo vytvořit tým lidí, kteří mají svoji práci rádi, a stejně jako já do ní vkládají sebe samotné. Osobní přidanou hodnotu. Že jsou všechny pracovní pozice a činnosti důležité, chápeme všichni. Nejen management. Proto každý z nás v každý okamžik vkládá do své práce maximum. Dělat věci správně je stejně nakažlivé jako zívání nebo nudění se! Doufám, že nakazíme čím dál víc lidí v okolí. Je to totiž způsob, jak pomáhat i sami sobě. Snažíme se dělat věci správně a věříme, že k tomu pomáháme i jiným.



a barech, bych ani omylem nesrovnával s tím, čemu se říká fresh džus. Naše společnost Nektar Natura proto radši používá koncentráty freshových džusů ze zralých, sladkých pomerančů, které jsou přímo na plantážích zbaveny vody studenou dehydratací a následně zmrazeny, aby na cestě do Evropy neztrácely na svých vynikajících vlastnostech. Rozhodně je to lepší způsob, jak konzumentům nabídnout co nejvyšší ovocný nápoj plný vitamínů a minerálů.

Fresh džus je jenom jeden, šťáva vymačkaná do sklenice.

Fresh džus je jenom jeden, pokud máte to štěstí a jste z Floridy nebo Brazílie. Tam jsou totiž ideální podmínky pro pěstování pomerančů. Tam, když pomeranč dozraje, je sladký, plný vitamínů

Na litr vymačkané pomerančové šťávy je potřeba od 2,5 do 3,5 kg pomerančů (záleží na druhu a šťavnatosti). Některé hotely, které ubytovávají stovky či tisíce lidí, tak u snídani trpí frontami hostů čekajících na fresh či další nápoje. Fresh džus je skutečně pouze jeden, ale jeho



POMÁHÁME URYCHLIT PODÁVÁNÍ DŽUSŮ, COŽ HOTELŮM, RESTAURACÍM I BARŮM PŘINÁŠÍ VYŠŠÍ KVALITU A ZISKOVOST.

a minerálů. Když takový vymačkáte, je to nevsední hra svěžesti a chutí. Srovnávat s tím pomeranč koupěný v České republice se zkrátka nedá. Pomeranče, které lze koupit v obchodech v Česku, jsou stejné jako řada jiného ovoce. Sklizené minimálně čtyři týdny před dozráním, stabilizované konzervačními látkami či balené do vakuových vaků nebo zalité do želatinových hmot, aby se cestou do regálů v obchodech nezkažily a vypadaly krásné, čerstvě a lákavě. Kvalitu takových freshů, které se z nich vymačkají v obchodních centrech, restauracích



nektar natura

příprava hosty často zdržuje a čekání odrazuje, což omezuje ziskovost hotelu.

Významnou roli v HORECA segmentu kromě kvality a chuti hraje právě rychlost podávání nápojů, spolehlivé fungování přístrojů a snadnost jejich obsluhy. Tedy úspora času, práce a skladovacího prostoru. A samozřejmě, to nejdůležitější, hygiena, tak aby nápojový systém splňoval standardy HACCP. A to ty naše rozhodně splňují! Plnit džbánky vymačkaným ovocem je pracné a drahé. K tomu je ještě třeba vzít v potaz možný rozdíl mezi očekávanou kvalitou freshe a kvalitou pomerančů, z nichž je presován. My přicházíme s důstojným kompromisním řešením. Daří se nám dát hotelovému personálu možnost v krátkém čase úspěšně obsloužit stovky lidí tak kvalitním džusem s kousky ovoce, že většina hostů není s to ho rozlišit od právě vymačkané šťávy. V dnešní době navíc pojem kvalita bohužel poněkud mění význam. Kvalita se dnes rovná uspokojování momentálního očekávání konzumenta. Řada velkých firem tak vyznává zásadu, že největší kvalitou je uspokojovat spotřebitele nízkou cenou. S tím nesouhlasíme, ale i tady lze najít kompromisní řešení. Z desetkilového balení našeho koncentrátu nejlepších džusů vytočíme kolem padesáti litrů prvotřídní pomerančové, grepové či další ovocné šťávy. U šťáv s nižším ovocným podílem, které jsou méně finančně náročné, dostaneme až čtyři sta litrů stále ještě kvalitního nápoje. Na výběr máme sedm řad ovocných nápojů a dalších pět řad sycených, ochranných (www.mzcr.cz/obsah/horko-a-ochranne-napoje-pri-praci-7_1353_1.html) a teplých nápojů. ■

»» www.nektarnatura.cz



EA Hotel Embassy Prague****, Praha 1

Pod obchodní značkou EA Hotels

Se členem prezidia Asociace hotelů a restaurací České republiky, předsedou představenstva a generálním ředitelem akciové společnosti EuroAgentur Hotels & Travel panem Josefem Bárou se setkáváme v listopadu 2013 na výroční konferenci Asociace hotelů a restaurací ČR v Brně.

Josefe, EuroAgentur i v tomto roce pokračovala jako expandující hotelový řetězec.

Jak bylo na konferenci Asociace hotelů a restaurací České republiky řečeno: „Když láska neroste, tak se ztrácí.“ V byznysu to platí také. Když firma neroste, rovněž ztrácí. Chystáme další akvizice



Josef Bára

v hotelovém segmentu a připravujeme se také na další zabezpečení dvou významných sportovních událostí. Co se týká hotelů, máme již první dvě vlašťovky v Ruské federaci, takže se snažíme i na perspektivních východních trzích. Kromě toho pomáháme hoteliérům (rozuměj, vlastníkům hotelů) franšizou nebo nájemním vztahem, tzv. smlouvami o řízení. Zkrátka rosteme a chceme růst dál, ale ne za každou cenu a už vůbec ne na úkor kvality. S ohledem na rozšiřující

se portfolio našich hotelů, ale i služeb se rozrůstá také náš tým. Naši klienti chtějí poznávat krásy České republiky. Jejich poptávku po pobytech v EA Hotels jsme schopni celorepublikově pokrýt právě díky franšizovým hotelům. Franšizantům dokážeme poradit nejen jak sami sebe lépe prodávat, ale i jak si vytvořit web, nastavit účinný online prodej, školit zaměstnance, kde chytré a hlavně efektivně nakupovat atd. Předávat můžeme opravdu mnoho, máme za sebou úspěšných 23 let na trhu a zkušenosti, ty jsou jak se říká „k nezaplacení“.

V současné době se výrazně prosazuje značka „EA Hotels“.

Dospěli jsme k závěru, že obchodní značka EuroAgentur není pro hotelový řetězec úplně to pravé. Pokud v názvu subjektu figuruje slovo „agentur“, mohou jej nejen klienti, ale i obchodní partneři považovat za prostředníka, za něčího agenta. Společně s top managementem jsme se proto rozhodli používat pro hotelový řetězec obchodní značku „EA Hotels“. To ale neznamená, že značku EuroAgentur chceme potlačovat. EuroAgentur stále zůstává tak, jak byla, pouze s tím rozdílem, že nyní má své hotely, resp. hotelový řetězec pod značkou EA Hotels. V EuroAgentur se

Hotelový řetězec EuroAgentur Hotels & Travel

spravuje a provozuje přes čtyřicet hotelů, resortů a ubytovacích komplexů a také na dvacet gastronomických zařízení pod obchodní značkou EA Hotels. V portfoliu má hotely v Česku, na Slovensku, v Rusku a v přípravách jsou další tuzemské a mezinárodní projekty. Nedílnou součástí EuroAgentur je incomingová cestovní kancelář, která v roce 2013 přivezla do Česka téměř 400 tisíc turistů. Incentivní oddělení EuroAgentur se zabývá zabezpečením kompletních služeb pro kongresy, konference a významné kulturní a sportovní akce. Gastronomii prezentuje EuroAgentur Culinary Team, který má za sebou řadu ocenění za organizaci a zajištění prestižních tuzemských i zahraničních cateringů. EuroAgentur Hotels & Travel dlouhodobě aktivně propaguje regiony České republiky. Každoročně je pravidelně zviditelňuje na stěžejních tuzemských i mezinárodních veletrzích a workshopech cestovního ruchu.

stále intenzivně věnujeme celému spektru incomingu, domácímu cestovnímu ruchu i oboru meetings, incentives, congresses & exhibitions industry (MICE). Každoročně např. organizujeme šachový vlak, zajišťujeme ubytování a programy v Německu či Rakousku. Letos jsme zajišťovali také ubytování, dopravu a catering pro mistrovství světa v basketbalu juniorů U19.

Jako předseda představenstva a generální ředitel řídíš víc než čtyřicet ředitelů EA Hotels.

Ano i ne. Tolik ředitelů hotelů nemáme, navíc, jak jsme zmiňovali, některé hotely jsou franšizové, a tam do personalistiky zasahujeme pouze radou, návodem. Jsou ale samozřejmě další oddělení EuroAgentur, která mají své ředitele, od finančního, personálního, marketingového atd., takže vlastně ano, kompletně to na čtyřicet ředitelů vychází. Někteří z nich jsou mými kolegy ještě z doby, kdy jsem byl sám ředitelem hotelu. Mám tu výhodu, že přesně vím, o čem mluví, s jakými problémy a starostmi se denně setkávají. Zároveň se

trh a spousta dalších věcí mění, stejně tak, jako se mění vývoj v jiných oborech. Především se mění potřeby klientů a informační technologie. Ředitelé přinášejí



do byznysu invenci, své myšlenky a postřehy přímo z denního provozu. Jsou to oni, kdo nemají jen povinnosti, ale je pro ně vlastně jakousi poctou být denně součástí tohoto dění. Velké díky za to, že jsme stále úspěšní, patří celému týmu. Nemyslím to jako klišé, ale když myslím a říkám tým, tak je to jak ředitel, referent, recepční, tak paní od nádobí, které to poděkování patří také, prostě všichni.

EuroAgentur má, stručně řečeno, velké plus v tom, že si klienta jak najdeme, tak i dovezeme, ubytujeme v našich hotelech, postaráme se mu o úplný servis a potom ho odvezeme tam, kam potřebuje. Nemá důvod se po celou dobu svého pobytu obracet na nikoho jiného, vyhledávat žádné konkurenční služby. Zajistíme mu kompletní servis, garantujeme kvalitu a cenu.

NAŠI KLIENTI CHTĚJÍ POZNÁVAT KRÁSY ČESKÉ REPUBLIKY. JEJICH POPTÁVKU PO POBYTECH V EA HOTELS JSME SCHOPNI CELOREPUBLIKOVĚ POKRÝT I DÍKY FRANŠÍZOVÝM HOTELŮM.

EA Hotel Joseph 1699****, Třebíč



S tím vším souvisí rozvoj a motivace zaměstnanců. Pro top management a hotelový personál často využíváme školení a tréninky, které ve spolupráci s agenturou CzechTourism organizuje Asociace hotelů a restaurací ČR. Další si organizujeme sami, protože v EuroAgentur pracuje řada špičkových odborníků. Pravidelně si připravujeme celoroční koncept vzdělávání. Důraz klademe především na profesionalitu a proklitý přístup všech, zejména pak těch, kdo jsou v bezprostředním styku s hosty. Trvale razíme zásadu, že v momentě, kdy je personál v kontaktu s hosty, ať v ubytovací části, ve wellness, fitness nebo „na place“ v restauraci, má šířit pohodu a přispívat k příjemné atmosféře.

Které z EA Hotels bys chtěl zvlášť připomenout?

Za pražské hotely určitě EA Hotel Embassy Prague****, elegantní hotel s příjemným wellness. V současné době probíhá rozšíření jeho ubytovací kapacity z původních čtyřiceti na devadesát pokojů. Posledním přírůstkem EA Hotels je unikátní EA Hotel Hrubá Skála**** v Českém ráji. Vystavěn je na skalních věžích nad údolím říčky Libuňky, šest kilometrů od Turnova. Počátkem čtrnáctého století jej Hynek z Valdštejna založil jako gotický hrad, ale jeho další majitelé, rod Smiřických, ho přestavěl na zámek. Hotelů se dá postavit nesčetně, ale zámek z přelomu šestnáctého a sedmáctého století se musí začít stavět, když ne po roce 1300 jako ten náš, nejpozději

na přelomu šestnáctého a sedmáctého století. Zkrátka, už dávno musí stát. V současné době investujeme do jeho renovace a modernizace.

Souběžně pokračují také renovace EA Hotelového komplexu Sen v Senohrabech. Zrovna v těchto dnech se dokončuje nový kongresový sál a postupně se budou nově vybavovat i další střediska.

V dubnu 2014 se těšíme na první hosty v atraktivní lokalitě Železných hor poblíž Sečské přehrady v nově zrekonstruovaném EA Hotelu Kraskov****. Klienti zde budou moci využít širokou nabídku služeb: k dispozici jim bude wellness a fitness centrum, vnitřní i venkovní bazén, indoorové a outdoorové hřiště, bowling, ale také kongresový sál pro 140 osob a školicí sál až pro 100 osob.

Je pravda, že hotelnictví v České republice zaznamenává oživení?

Nedávno jsem četl srovnání hotelů a ukazatel RevPAR, tedy tržby za dostupný pokoj, byl v průměru o trochu nižší než v loňském roce. Trh ale roste celkově. Patříme mezi ty, jejichž podnikání vyhovuje oslabení koruny. V cestovním ruchu napomáhá především těm, kdo pracují s cizinci, resp. těm, kdo mají tržby v cizí měně. K oživení by ale došlo i bez této intervence.

>>> www.euroagentur.com



Mladý recepční roku 2013

Soutěž pro recepční do 30 let ze čtyř a pětihvězdičkových hotelů Česka se uskutečnila 30. listopadu 2013 v hotelu IBIS Praha Old Town. O pořadí v 17. ročníku rozhodla porota složená ze členů výboru Amicale Czech. Třetí místo vybojovala Daniela Adamcová pro hotel



IBIS Praha Old Town, druhé získala Natalija Blažejová pro Carlsbad Plaza, Karlovy Vary. Vítězkou byla vyhlášena Radka Lachová z Clarion Congress Hotel Prague, která bude Česko reprezentovat v soutěži „The David Campbell Trophy - Young Receptionist of the Year Award 2013, konané v rámci mezinárodního setkání členů A.I.C.R. v lednu 2014 v Hamburku.

Připravil Roman Talman.

>>> www.aicr.cz





Českých 100 nejlepších

V Španělském sále Pražského hradu byli 29. listopadu 2013 na večeři společnosti Comenius vyhlášení vítězové ankety, jejímž posláním je v celonárodním měřítku vybrat a slavnostně ocenit v Česku registrované subjekty nejširšího spektra ekonomických aktivit, které dosahují mimořádných nebo pozitivně pozoruhodných výsledků. Nominace využívají širokého okruhu

odborníků. Měly tři omezení: navrhovaný subjekt musel být registrován v Česku a být zde plátcem daní; k datu 30. září hodnoceného ročního cyklu nesměl mít pod 20 zaměstnanců; jeho obrat za posledních 12 měsíců musel být nejméně 30 milionů Kč. Jediným měřítkem konečného umístění je četnost nominací respondentů. Ti vedle stovky nejlepších firem určili i ocenění v oborových

kategoriích: „Cestovní ruch a hotelnictví“; „Zaměstnanost a družstevnictví“; „Dynamický růst a stabilita“; „Stavebnictví a doprava“; „Informační a komunikační technologie“; „Zemědělství a potravinářství“; „Zdraví, vzdělání, humanita“; „Invence, nasazení, export, zisk“; „Lady Pro“ a „Gentleman Pro“.

»» www.comenius.cz





Slavnostnímu večeru ve Španělském sále Pražského hradu, na němž se předávají diplomy „Českých 100 nejlepších“ ženám a mužům, kteří dosáhli mimořádných podnikatelských a manažerských úspěchů, každoročně předchází dopolední mezinárodní konference „Klíčové faktory úspěchu“. Tu v Nové galerii Pražského hradu rovněž pořádá panevropská společnost pro kulturu, vzdělávání a vědecko-technickou spolupráci Comenius. Nejinak tomu bylo 29. listopadu 2013, kdy jsem v sídle českých králů a prezidentů oslovil předsedu představenstva akciové společnosti ESO travel, a. s., Ing. Tomáše Cikána.

Pane předsedo, úspěšní lidé, včetně řady z těch, kdo se umísťují na čelních pozicích nejen této, ale i dalších prestižních anket a žebříčků, využívají služeb vaší cestovní kanceláře. V roce 2010 jste na český trh přinesli unikátní projekt, Cestu kolem světa. Klienti ji absolvují jedním speciálem – velkým dopravním proudovým letadlem, které se zvláště k tomuto účelu vypravuje v business konfiguraci. Kdo jsou účastníci takového projektu?

Lidé, pro které jsou peníze prostředkem k dosažení cíle, ne cílem samotným. Váží si svého času, znají jeho cenu i cenu peněz a umějí je maximálně účelně investovat, resp. zhodnocovat. Díky tomu si mohou a chtějí dopřát relax a poznání, exotické zážitky v pohádkově nádherných destinacích. K těm patří i nadstandardně komfortní letecká přeprava, kdy pasažéři nečekají na letadlo, ale letadlo čeká na ně. Předpokládali jsme, že Cestu kolem světa budou kupovat hlavně mediálně známé osobnosti. Avšak s většinou cestovatelů jsme se poznali až poté, co se kvůli ní obrátili na naši cestovní kancelář. Zpravidla to jsou úspěšní zaměstnavatelé, převážně manželské páry mezi padesáti až pětasedmdesáti lety, jejichž továrny dávají práci stovkám živitelů rodin. Většinou to jsou mimopražské výrobní závody z regionů po celé naší vlasti. V posledních letech totiž roste počet těch, kteří po intenzivní podnikatelské činnosti, již podržovali téměř všechno, zatoužili poznávat naši nádhernou modrou planetu. Řada z nich chce dohnat mnohé z toho, na co za dvacet pětadvacet let podnikání či budování kariéry neměli čas. A tak během všech Cest kolem světa vždy vznikly skvělé party báječných lidí!

Jak vás napadlo vytvořit tento typ zájezdu?

První Cesta kolem světa pro nás byla pokusem realizovat to, co jsme znali



*Cesta kolem světa
– snídáně servírovaná do postele*

Faktorem úspěchu cestovní kanceláře ESO travel je přidaná hodnota

ze Spojených států amerických, kde podobné programy nabízejí. Avšak v kontinentální Evropě je nedělají ani Němci, Francouzi či Rakušané, až jsme nastoupili my, Češi. Pro prvních šedesát účastníků jsme vydali knihu – katalog „Cesta kolem světa“, jejímž patronem byl Karel Gott. Zároveň jsme zorganizovali tiskovou



Guvernér České národní banky Miroslav Singer na Pražském hradě předává diplom „Českých 100 nejlepších“ v kategorii cestovní ruch předsedovi představenstva cestovní kanceláře ESO travel, a.s., Tomáši Cikánovi.

konferenci, kterou pro nás zajišťoval tehdy ještě mluvčí Asociace českých cestovních kanceláří a agentur Tomio Okamura. Zúčastnilo se jí sedmdesát novinářů. Ve večerních zprávách jsme pak už jen přepínali mezi Primou, Novou a Českou televizí. Na všech informovali, že čeští milionáři konečně mají typ zájezdu, který je uspokojí. Netušili jsme, jak velkou to bude mít odezvu. Tato pětadvacetidenní cesta pro manželský pár, resp. dvě osoby, stála jeden a půl milionu korun. Jaké bylo překvapení, když jsme během jedenácti dní měli zcela vyprodáno. Letos v termínu 28. března až 21. dubna 2014 připravujeme čtvrtý ročník. Navštívíme: Barbados, Galapágy, Kostariku, San Francisco, Havaj, polynéský ostrov Bora Bora, Auckland na Novém Zélandě, australský Cairns včetně Velkého korálového útesu, Hong Kong, Macao a indickou Kerala. Rád bych podotkl, že lidé, kteří se na palubě našeho business speciálu setkávají často poprvé, zatím vždy vytvořili úžasné kamarádkou atmosféru a báječnou party, s níž je radost sdílet prožitky. Dokresluje to skutečnost, že ač to jsou velice exponovaní lidé, z první Cesty kolem světa se jich na vánočním večírku z šedesáti sešlo osmatřicet.

Pane předsedo, po převzetí diplomu Českých 100 nejlepších v kategorii cestovní ruch z rukou guvernéra České národní banky pana Miroslava Singera jste zmínil, že se cestovní kancelář ESO travel rozhodla zřídit VIP Exclusive Service. Ostatně, kde jinde takové prohlášení udělat, než na Hradě ve VIP zaplněném Španělském sále?

Osobně jsem dohlížel na průběh všech tří dosud realizovaných Cest kolem světa. Na základě mých zkušeností i poznatků klientů a našeho týmu, který se tam o ně staral, jsme se rozhodli, že nabídku cestovní kanceláře ESO travel obohatíme a rozšíříme o VIP Exclusive Service. Tato služba je určena klientům, pro něž již po několik let sestavujeme ty nejzajímavější nabídky a typy pobytů a zájezdů. Tito lidé chtějí individuální přístup. To je zřejmě ta nejdůležitější část spektra, z něhož se skládá přidaná hodnota, kterou si cestovní kancelář našeho typu může takovéto zákazníkům získávat a udržet. Charterové pobytové destinace, kterými se v Česku zabývá kdekdo, včetně „velké trojky“ cestovních kanceláří orientovaných na masové zájezdy, to je nekonečná přetahovačka o klienta. Tento boj, tedy spíše cenová válka, si ce sníží koncové ceny zákazníkům, ale vede k masovosti a unifikaci. Komunikace mezi cestovní kanceláří a klientem se přesouvá do virtuálního světa internetových rezervací a odbavení, takže se stává, že až padesát procent klientů některých cestovních kanceláří nemá s poskytovatelem služby kontakt tváří v tvář. V roce 2008 z Česka na zahraniční dovolené vycestovalo na 2,8 milionu turistů. V roce 2013 to bude výrazně pod dva miliony. Obdobně sestupný trend panuje i v západních zemích – v Rakousku či Německu. V USA za posledních patnáct let zmizelo osmdesát procent kamenných cestovních kanceláří. V Evropě se to nejsilněji projevuje ve Velké Británii. Do roku 2020 zřejmě vymizí víc než padesát procent českých cestovních kanceláří a agentur. Proč? Protože se všechny zaměřují na stejný segment trhu. Rezervační systémy, ať se jedná o letenky či ubytování, jsou dnes uživatelsky tak jednoduché, že i generace cestovatelů seniorů nemá problém zajistit si přes internet letenku a pobyt kdekoli na světě. Servis, o který ESO travel obohacuje a rozšiřuje své služby, je ale postaven na přímé individuální interakci cestovatele a pracovníka VIP Exclusive Service. Ostatně po celou dobu existence cestovní kanceláře ESO travel pro nás bylo zásadní být v bezprostředním kontaktu s klientem. Naslouchat jeho přáním a potřebám. Posezení v reprezentačních



Tak se cestuje kolem světa

prostorách naší cestovní kanceláře nebo návštěva u klienta dává nejen cestovateli, ale i nám prostor analyzovat jeho potřeby, z nichž pak můžeme vycházet při plánování jeho cestovního programu i na několik let dopředu.

Lze otevřít téma, zda se v případě VIP Exclusive Service jedná o extra drahé zájezdy?

SERVIS, O KTERÝ ESO TRAVEL OBOHACUJE A ROZŠIŘUJE SVÉ SLUŽBY, JE POSTAVEN NA PŘÍMÉ INTERAKCI PRACOVNÍKA VIP EXCLUSIVE SERVICE S CESTOVATELEM.



Tomáš Cikán na inspekci na Cestě kolem světa

Nejde o cenu jako takovou, ale o to, co klient za své peníze kupuje. Do čeho investuje. Odpověď je jasná: Do sebe! Optimálního poměru kvality a ceny dosahujeme právě tím, že vycházíme vstříc požadavkům klienta, jeho časovým a dalším možnostem. Klíčové je také to, že jsme s to ihned reagovat na právě nastalou situaci. Faktorem úspěchu cestovní kanceláře ESO travel je přidaná hodnota. Poměr cena/výkon. Maximální zhodnocení investic VIP cestovatele, jak jeho osobního času, tak finančních prostředků, které do zájezdu

a jeho absolvování investuje. Ano, jsou taci, kteří si cestu po pěti šesti zemích dopřejí privátním business jetem. Ale to se bavíme o cenových relacích, jež jsou o řád vyšší. My dokážeme nabídnout neméně úžasné zážitky a skvělé služby v zemích jako je Kambodža, Brazílie, jižní Afrika, a vejdeme se přitom do sta tisíc korun na osobu. Avšak děláme to na základě analýzy



Cesta kolem světa - vodopády Iguazu

potřeb klienta, jeho představ a snů. Projíždět se chrámovým komplexem v Angkoru privátní rikšou, druhý den navštívit královský palác v Phnompenhu, v němž sídlí jediný česky hovořící monarcha této planety, odletět na malý ostrůvek v jižním Thajsku, kde mimo dvaceti bungalovů a jedné hospůdky, kam vás převezou lodí, není vůbec žádný projev civilizace – to všechno jsou programy vycházející z analýz potřeb a přání našich klientů. Uspěť lze individuálním přístupem a spolehlivými službami, zejména ve vzdálených exotických destinacích, na něž se orientujeme. Cestovatelům připravujeme trasy dle jejich individuálních požadavků, byť některé musíme korigovat, abychom byli s to garantovat úroveň služeb a jejich bezpečnost. A k tomu jim pokaždé zajistíme toho nejspíckovějšího česky hovořícího průvodce, odborně skvěle fundovaného pro danou zemi či destinaci. ■

»» www.esotravel.cz





Nová legislativa na poli vzdělávání dospělých v Česku umožnila středním odborným školám zaměřit se na segment profesního (dříve dílčího) vzdělávání. To může vrátit na trh práce např. řemesla, která tu chybí, a navracet jim ztracenou prestiž. Této problematice se věnuje právě probíhající projekt Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy České republiky s názvem UNIV3, jehož hlavním cílem je zkvalitnit systém rekvalifikační širokou podporou procesu uznávání výsledků předchozího učení a modernizací procesu akreditací. Projekt realizuje Národní ústav pro vzdělávání, zapojení zástupců zaměstnavatelů tak, aby jeho výsledky odpovídaly praxi a skutečným požadavkům trhu práce, zajišťuje konsorcium Svazu průmyslu a dopravy ČR a společnosti TREXIMA, spol. s r. o.

S Ing. Janou Borowieckou, HR specialistkou společnosti ŠKODA TRANSPORTATION a.s., se setkáváme 9. prosince 2013 v Domažlicích na pracovišti KOVO, kde právě probíhá praktická část zkoušky z profesní kvalifikace „Obsluha CNC obráběcích strojů“. Paní inženýrko, obrovským problémem Česka v oblasti HR je nízká prestiž učňovského a technického školství. Vývoj na trhu práce tak ohrožuje konkurenceschopnost českých zaměstnavatelů. Ti dlouhodobě kritizují školství, jehož směřování má negativní dopad na technické profese. Je to důvod, proč se angažujete v projektu profesních kvalifikací UNIV3?



Ing. Jana Borowiecká

Ano, nejen kritizujeme, ale zároveň i touto formou deklarujeme připravenost spolupracovat na opatřeních, která řeší kritickou situaci na trhu práce. Pro nás zaměstnavatele je to velmi důležitá věc. Projekt UNIV3 přispívá k podpoře rekvalifikací, kterými se lidé připravují k vykonání zkoušky, a propojuje se s tzv. „procesem uznávání“. V něm se zájemcům o doplnění vzdělání uznávají dovednosti a znalosti, které získali během života, třeba i mimo školu. Zkoušky z profesních kvalifikací garantují nejen odbornost zaměstnanců našich výrobních závodů, ale lidských zdrojů celkově. Ostatně, 16. prosince v západočeské metropoli Plzni, kde sídlí i naše společnost ŠKODA TRANSPORTATION, probíhají zkoušky z profesní kvalifikace „Průvodce cestovního ruchu“ a na 18. ledna 2014 jsou naplánovány

Zkoušky z profesních kvalifikací UNIV3

zkoušky z profesní kvalifikace „Vedoucí zájezdu“ v Pardubicích. Jak tedy vidíte, zkoušky se netýkají pouze technických oborů, ale i profesí nacházejících uplatnění například v cestovním ruchu. Pokud se někdo nějakou dobu pohybuje v jiné oblasti, než kterou vystudoval, nebo má zájem v ní začít pracovat, je to pro něj skvělá příležitost získat potřebnou kvalifikaci.

Paní inženýrko, jak je na tom ŠKODA TRANSPORTATION s kvalifikovanou pracovní silou?

Asi jako řada dalších velkých zaměstnavatelů, kteří podnikají ve strojírenství. Máme problém, protože technicky vzdělaných lidí je v poslední době nedostatek. Neustále hledáme kvalifikované zámečníky, elektrikáře, svářeče, lakýrníky. Je jich málo.

Takže zkoušky dnes tady v Domažlicích dělají i zaměstnanci ŠKODY TRANSPORTATION?

Ne, jiní lidé zapojení do projektu. Já tu dnes zastupuji Sektorovou radu pro strojírenství. Sektorové rady jsou spolky

zástupců zaměstnavatelů jednotlivých odvětví. Naši činností v Sektorové radě pro strojírenství je příprava kvalifikačních katalogů a spolupráce na Národní soustavě



kvalifikací a na Národní soustavě povolání. Patří do ní i podpora technického školství.

Takže jste tu v roli komisařky.

Nazvala bych to spíše pozicí posuzovatele. Neměla bych ale dohlížet na účastníky zkoušky, spíše na jejich hodnotitele, aby zkouška splňovala veškeré



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

standards a člověk, který ji absolvuje, tedy náš potenciální zaměstnanec, tak skutečně naplnil kritéria kvalifikačních požadavků.

Pokud by čtenáři Všudybylu měli zájem o více informací o projektu UNIV3 – podpoře rekvalifikací, kterými se lidé připravují k vykonání zkoušky, případně o dalším profesním vzdělávání v podobě Národní soustavy povolání a Národní soustavy kvalifikací, mohou navštívit webové stránky www.nuv.cz/univ3, www.nsp.cz; www.narodnikvalifikace.cz, www.sektoroverady.cz nebo www.vzdelavaniaprace.cz. Na stránkách NSP v sekci Informační materiály naleznou i shrnutí průřezových témat, které zpracovaly právě naše sektorové rady. ■



Recepce u příležitosti státního svátku Rumunska

Velvyslankyně Rumunska v Česku Její Excelence paní Daniela Anda Grigore Gitman pořádala 27. listopadu 2013 v pražském hotelu Hilton recepci při příležitosti státního svátku Rumunské republiky. Spolu se členy pražského diplomatického sboru a dalšími hosty se jí zúčastnil i místopředseda Senátu České republiky Přemysl Sobotka, a také proslulý rumunský karikaturista Stefan Popa Popas, který jej přitom zvěčnil. ■

»» www.rouemb.cz



- »» www.nuv.cz/univ3
- »» www.narodnikvalifikace.cz
- »» www.sektoroverady.cz
- »» www.nsp.cz
- »» www.vzdelavaniaprace.cz



V pražském hotelu Hilton se ve čtvrtek 12. prosince 2013 sešli členové a přátelé Kanadské obchodní komory v České republice, aby oslavili nadcházející svátky a popřáli si do nového roku. Kromě vynikajícího cateringu a příjemného prostředí hotelu Hilton bylo hlavním lákadlem celovečerní vystoupení Ondřeje Havelky a jeho Melody Makers, kteří přítomné rozpo-
hybovali k tanci. Prezident komory Jiří Krejča zavzpomínal na mnohaletou tradici vánočních večírků cestovní kanceláře Thomas Cook právě s Ondřejem Havelkou a vyslovil přání, aby pokračovala i na půdě Kanadské obchodní komory. Zároveň Jiří Krejča poděkoval za podporu tohoto noblesního setkání partnerovi akce Michaelu Speckingovi, řediteli hotelu Hilton Praha, jakož i ostatním



Vánoční recepce Kanadské obchodní komory

parlamentu a ministr ve dvou kanadských vládách) byl služebně v Bruselu, a tak jeho vzkaz hostům přečetla jeho manželka. V souvislosti s nástupem nového velvyslance, zrušením víz do Kanady a plánovaným otevřením přímých letů mezi Prahou a Kanadou připravuje Kanadská obchodní komora řadu akcí

a aktivit, které mají nejen v Praze pomoci rozšířit povědomí českých podnikatelů o možnostech obchodní spolupráce s Kanadou. Součástí úspěšné události byla i tichá aukce předmětů, které darovali členové a přátelé Kanadské obchodní komory. Její výtěžek bude prostřednictvím Nadace Terezy Maxové dětem



věnován pěstounské rodině, která si osvojila postiženou dívku Vendulku. Podle informace patronky nadace, topmodelky Terezy Maxové, bude ze získaných peněz pro Vendulku pořízeno vy-
sněné jízdní kolo. ■

-JK

>>> www.gocanada.cz

sponorům. Těmi hlavními byly společnosti Magna Seating, Kapsch, McCain, Zenova Services a HQH. Nový velvyslanec Kanady v Česku, slavný Čechokanadan pan Otto Jelínek (mj. mistr světa v krasobruslení, poslanec kanadského



CANADIAN CHAMBER OF COMMERCE IN THE CZECH REPUBLIC
CHAMBRE DE COMMERCE CANADIENNE EN RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

Vzdělávací program pro zvýšení adaptability zaměstnanců a konkurenceschopnosti podniků v odvětví ubytování a stravování

Registrační číslo projektu: CZ.1.04/1.1.06/52.00036

Asociace služeb cestovnímu ruchu, o. s., spolu se svým partnerem, Českou asociací wellness, o. s., realizovala v období od 15. listopadu 2010 do 14. listopadu 2013 projekt s názvem „Vzdělávací program pro zvýšení adaptability zaměstnanců a konkurenceschopnosti podniků v odvětví ubytování a stravování“, vedený pod registračním číslem CZ.1.04/1.1.06/52.00036. Projekt byl financován z prostředků Evropského sociálního fondu prostřednictvím Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost a státního rozpočtu České republiky.

Cílem projektu bylo zvýšení adaptability a konkurenceschopnosti mimopražských pracovníků z oblasti ubytování a stravování. Byl zaměřen na podporu dalšího odborného vzdělávání v oblasti ubytování a stravování, na rozvoj kvalifikace a dovedností zaměstnanců a posílení udržitelnosti pracovních míst. Cílovou skupinu tvořili pracovníci v podnicích členské základny Asociace služeb cestovnímu ruchu, o. s., a členské základny partnera, tedy České asociace wellness, o. s.

V průběhu projektu byla provedena trojfázová evaluace vzdělávacího programu s cílem získat zpětnou vazbu od účastníků kurzů na základě dotazníkového šetření, vyhodnotit výsledky a výstupy vzdělávacího programu a zhodnotit implementaci a řízení projektu se zaměřením na optimalizaci náplně a formy dalšího vzdělávání. Z výsledků vyplynula celková spokojenost účastníků s odbornými kurzy vzdělávacího programu. Účastníci kurzů konkrétně ocenili aktuálnost a kvalitu předávaných informací a poznatků, výklady lektorů, ale i výbornou organizaci odborných kurzů.

V připomínkách se objevily požadavky na větší množství praktických ukázek, především z oblasti lázeňství a wellness. Účastníci kurzů v anonymním dotazníkovém šetření uvedli, že si rozšířili kvalifikaci o nové poznatky a dovednosti, a projeví zájem o další vzdělávání.

Závěrečný workshop se konal 3. listopadu 2013 v Praze v hotelu Olšanka. Zúčastnili se jej zástupci zapojených subjektů, kterým byly předány certifikáty pro úspěšné absolventy kurzů. Byly zde prezentovány výsledky a výstupy projektu. Kurzů se zúčastnilo celkem 12 875 účastníků, z nichž je úspěšně absolvovalo 12 833. V průběhu realizace vzniklo 83 inovativních produktů. Do projektu byly zapojeny i znevýhodněné skupiny zaměstnanců, konkrétně cílové skupiny ve věku do 25 let a nad 50 let. Při realizaci bylo dbáno na principy rovných příležitostí a udržitelného rozvoje se zaměřením na ochranu životního prostředí.

V rámci projektu proběhlo 6 kurzů se zaměřením na stravovací služby, 6 kurzů se zaměřením na lázeňství, 6 se zaměřením na wellness, 5 seminářů v rámci vzdělávacího modulu – manažer stravovacích služeb a 4 e-learningové kurzy. Realizaci těchto kurzů včetně vytvoření odborných publikací přímo na míru účastníkům zapojeným do vzdělávání zajišťovala na základě výběrového řízení společnost SODAMODUL, s. r. o.

Projekt byl doveden ke zdárnému konci s hodnotnými výstupy. Cíl projektu byl naplněn vytvořením vzdělávacích kurzů dle potřeb cílových skupin s využitím inovativních přístupů na základě průzkumu vzdělávacích potřeb a s ohledem na uspokojení poptávky po tématech, ve kterých



se zaměstnanci tohoto odvětví chtějí dále vzdělávat. Záměrem Asociace služeb cestovnímu ruchu, o. s., a partnera, České asociace wellness, o. s., bylo podle identifikovaných potřeb zvýšit konkurenceschopnost zapojených subjektů a jejich zaměstnanců díky kvalitnějšímu vzdělávání ve větším rozsahu, přístupu k odborných publikacím a předávání know-how a zkušeností mezi zaměstnanci členských podniků asociací. Projekt byl realizačním týmem vyhodnocen jako úspěšný. Úspěšnost vzdělávacího programu dokládá podrobná závěrečná evaluace. Asociace služeb cestovnímu ruchu spolu s partnerem bude nyní po ukončení projektu pokračovat v dalším vzdělávání pro všechny své členy, a to nejen z odvětví ubytování a stravování. Podrobné informace k projektu obdržíte na níže uvedených kontaktech. ■



Asociace Služeb Cestovnímu Ruchu

Asociace služeb cestovnímu ruchu
Táboritská 23, 130 87 Praha 3
mobil: 606 064 053
e-mail: info@sluzbycr.cz
>>> www.sluzbycr.cz



PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

Těsně před letošním židovským svátkem Chanuka, Svátkem světla, se mi podařilo setkat a pohovořit s jedním ze zástupců židovských organizací v Praze, s rabínem Manisem Barashem, který je představitelem u nás nepříliš známého hnutí Chabad v České republice. Rabi Barash přijel do Prahy poprvé ve svých 24 letech, bezprostředně po ukončení rabínských studií v New Yorku, odkud pochází, a jak se nám doznal, vzplál k Praze láskou na první pohled. Maharal Chabad Centrum sídlí již 18 let v původní pražské židovské čtvrti a stalo se nedílnou součástí Prahy, která i díky němu může navázat na svůj kulturní rozkvet za první republiky, kdy byla domovem vynikajících mužů a žen kulturní scény pocházejících z různých nábožensko-národnostních prostředí. V rozhovoru jsem se dozvěděla, proč má pražské Chabad Centrum přívlastek Maharalovo i to, jaký má vztah k Franzi Kafkovi.

Pane rabíne, nedá mi než začít obligátní otázkou – co vás přivedlo do Česka?

Prahu jsem poprvé navštívil v roce 1992, tedy několik málo let po pádu komunistického režimu, a okamžitě jsem se do ní zamiloval. Ihned poté, co jsem se oženil, přestěhovali jsme se s mojí ženou Dinou z New Yorku do Prahy jako dobrovolníci Chabadu v České republice. Po celých osmnáct let, co v Praze žiji, zde vedu Chabad Centrum, které je pobočkou mezinárodní organizace Chabad. Ta je součástí hnutí chasidských Židů a její centra najdete na celém světě. Jsem šťastný, že mohu vést Chabad právě v Praze. Chabad je totiž s Prahou spojený jedinečným poutem, neboť první rabín tohoto hnutí, rabi Šneur Zalman z Ljady, který žil před více než dvěma sty lety (1745–1812), byl přímým potomkem pražského Maharala, rabína Jehudy Löwa. Velká část učení rabího Zalmana je založena právě na učení Maharalově. A tak můžeme říct, že mezi Prahou a Chabadem vždy existovalo spojení.

Příštího roku vzpomeneme 130. výročí narození Franze Kafky. Má Chabad nějaký vztah také k této postavě pražské scény?

V tomto případě začnu více zešíroka. Co se týká historie židovských obcí v českých zemích, Židé zde byli vždy mnohem více asimilovaní do většinové společnosti, než tomu bylo například na Ukrajině, v Rumunsku nebo Polsku. Ale žili zde



Manis Barash



Stopy rabího Löwa

a působili také rabíni, jako byl právě Maharal nebo ortodoxní rabi Jezechiel Landau (1713–1793) a jeho syn Samuel. Nicméně, židovské obyvatelstvo bylo spíše asimilované, a tak není bez zajímavosti, že symbolickou postavou Prahy je právě Franz Kafka. Jeho díla jsou skvělá a zajímavá i z toho pohledu, že v nich můžete cítit vždy hledající a toužící židovskou duši. Kafka přinesl velmi mnoho nejen literatury, ale i židovské Praze. Jeho knihy byly přeloženy do mnoha jazyků a je více než jisté, že Franz Kafka zanechal na tváři židovské Prahy významné stopy.

Můžete nám konkrétněji přiblížit činnost Chabadu v Praze?

Soudobá Pražská židovská obec je velmi malá, má asi dva tisíce členů a většinu z nich v pokročilém věku. Jsou tu samozřejmě ještě další Židé, kteří žijí mimo komunitu. Mimo to ale přijíždějí do Prahy Židé ze zahraničí, z Izraele, Anglie a z mnoha jiných zemí. Zdržují se zde z různých důvodů, ať už jde o zaměstnání, obchod nebo studium. V Praze je poměrně dost zahraničních studentů a samozřejmě sem

svátků. Pořádáme pravidelné lekce studia Tóry pro muže i pro ženy, lekce židovské filozofie a Maharalova učení, během nichž se snažíme vyučovat na příkladech. O svátcích se k nám mohou lidé připojit a slavit je s námi. Za tu dobu k nám do Chabadu přišly již desítky tisíc lidí, jak místních, tak návštěvníků Prahy, a my díky těmto všem aktivitám můžeme říct, že jsme se stali součástí živoucí židovské čtvrti.

Vaše činnost je prodechnutá filozofií Chabadu. Jaký je tedy odkaz Chabadu, v čem jeho filozofie spočívá?

Když máme mluvit o filozofii, musíme začít u Maharala. Maharal nám zanechal mnoho děl s kabalistickým obsahem, která jsou napsána hlubokým filozofickým jazykem. V dnešní době již bylo mnoho z jeho spisů publikováno, avšak v době Maharalově nebyly vůbec populární. Maharal neměl ani mnoho studentů, kteří by jej následovali ve svých dílech a rozvíjeli jeho filozofické ideje. Ve své době byl revolučním, velmi originálním myslitelem, propagátorem nových pohledů, které se tehdy ale dál nešířily. Je úžasné nyní vidět, v jak dlouhé

NA POČÁTKU CHASIDSKÉHO Hnutí JEHO ZAKLADATEL BAAL ŠEM TOV SPOLU SE SVÝMI ŽÁKY OBJEVIL MAHARALOVO UČENÍ.

pravidelně přijíždějí desítky tisíc turistů. Pražská židovská čtvrť je jedinečná a velmi poučná; starobylé synagogy, Starý židovský hřbitov a muzeum. Snažíme se o navázání spojení mezi místními obyvateli a cizinci, a všichni návštěvníci jsou u nás vřele vítáni. Za osmnáct let, co tu s manželkou žijeme, se nám podařilo vybudovat poměrně velké centrum se synagou, v níž probíhá bohoslužby, o šábesu a během židovských

perspektivě se jeho vize pohybovaly, kam až sahaly. Když psal své knihy, musel vědět, že jednou budou znovu objeveny a oceněny. A to se stalo. Na počátku chasidského hnutí jeho zakladatel Baal Šem Tov spolu se svými žáky objevil Maharalovo učení. Studovali jeho díla a posunuli Maharalovo učení ještě o krok dále. Chopili se jeho interpretace svým vlastním jazykem, zvláště pak rabi Šneur Zalman, jehož filozofie,

chaidismus Chabadu, je do velké míry založena na učení Maharalově. Jedním z důležitých aspektů Maharalovy filozofie je, že nic, co stojí v Tóře, není zapsáno náhodou. Tóra, Bible, není historickou knihou či knihou bájí. Maharal učí, že slovo Tóra pochází z hebrejského Horaa, což znamená lekce. Každá část Tóry, Talmudu a dokonce Midraše jsou lekcemi, které nám dávají návod pro náš soudobý život. Tóra musí být interpretována jako učení našeho života.

Co nás může naučit v roce 2013?

V tom právě tkví Maharalovo dědictví; může se zdát, že myšlenky obsažené v Tóře patří minulosti, že jsou pro nás v současné době zanedbatelné a že nejsou relevantní. Maharal každou myšlenku Tóry uchopil, odkryl její hloubku a vynesl na světlo vše, co je za ní skryto, co nás má naučit a jaká je její symbolika. Vlastně pro nás přeložil jejich nadčasový význam. Chabad jde ještě o krok dál, což se odráží zvláště v díle rabiho Šneur Zalmana, v knize Tanya. Tanya je překladem Tóry, respektive její původní ústní části, Kabaly, pro náš každodenní život. Rabi Zalman objasnil ideje Kabaly takovým způsobem, abychom jim mohli porozumět a byli schopni je uchopit. Do vzniku Tanyi byla Kabala naším intelektem neuchopitelná a bylo velmi těžké jí porozumět. Když tyto myšlenky pochopíme, staneme tvář v tvář citům, jako je láska k Bohu a láska k našemu bližnímu. Toto jsou základní myšlenky filozofie Chabadu, přesněji řečeno slovy rabiho Hilela: Miluj bližního svého jako sebe sama – a to je celá Tóra. Rabi Šneur Zalman pokračoval v učení Maharalově. Chabad dále klade důraz na to, že není rozdíl mezi jednotlivými skupinami Židů. Každý člověk má duši a duše člověka je tatáž; z tohoto pohledu také neexistuje rozdíl mezi jednou a druhou lidskou bytostí. A právě tak není rozdíl mezi Židem patřícím k jedné či druhé skupině (ortodoxní, liberální apod.) Jeden dodržuje přísně sváteční obřady, druhý ne, a přesto jejich židovská duše zůstává na vzájemně stejné úrovni a vždy zůstane. Chabad také učí, že Boží zákony jsou pro celé lidstvo, nejen pro Židy. Jsou to příkázání, které dal Bůh všem lidem na světě, hovoříme o nich jako o sedmi Noemových zákonech. Jsou to příkazy, které dal Bůh celému lidstvu. A to je také naším úkolem, šířit smysl těchto zákonů, abychom mohli žít v míru a rovnováze. To to poslání je také součástí filozofie Maharala a zároveň Chabadu. ■

Judita Fischmannová

»» www.chabadprague.cz



Kongresové centrum Praha hostilo CEPA EXPO 2013

Předseda sdružení Central Europe Private Aviation (CEPA) Philippe Liénard a zakladatelka tohoto sdružení Dagmar Grossmann zahájili 26. listopadu 2013 v Kongresovém centru Praha čtvrtý ročník konference CEPA EXPO 2013, jehož prvním řečníkem byl ředitel Sekce zahraničního obchodu Ministerstva průmyslu a obchodu ČR Zdeněk Vališ. Na třídní maratón prezentací, workshopů a konferencí se sjelo přes půldruhé stovky světových hráčů na poli letectví, aby hledali inspiraci a příležitosti pro svůj obor. Osou jednání byl



ekonomický vývoj a jeho dopad na trh business aviation. V panelových diskusích, v nichž mj. zasedli představitelé pražského i bratislavského letiště, českých i zahraničních leteckých společností, ale i zástupci světových výrobců letadel, jako např. Cessna, Embraer, Gulfstream či Bombardier, se pak hovořilo zejména o tom, jak měnící se ekonomiky jednotlivých zemí ovlivňují poptávku po soukromé letecké přepravě. Třetí den konference zahájil ministr zahraničních věcí České republiky



Jan Kohout. Potvrdil tím, že Česko chce zůstat důležitým centrem světového leteckého průmyslu. Pozitivní zprávou je, že i ve většině dalších prezentací a diskusních příspěvků bylo Česko skloňováno jako brána do regionu střední a východní Evropy. Ten je pro zástupce leteckého průmyslu a soukromé letecké přepravy velmi důležitý, protože již několik let patří mezi nejrychleji rostoucí.

„CEPA EXPO je první akcí svého druhu, která sdružila partnery z obou oborů – soukromé i komerční přepravy. Cestou do budoucna se ukazuje být nikoli konkurenční boj, ale hledání společných synergii, z nichž budou profitovat především klienti. Zjistili jsme, že je toho opravdu mnoho, co si mohou obě odvětví navzájem nabídnout a v čem si mohou pomoci,“ řekl úřadující předseda asociace CEPA Philippe Liénard.

V duchu bourání hranic se neslo celé jednání konference, na níž spolu vůbec poprvé diskutovali zástupci soukromé letecké přepravy s operátory komerčních



Zleva: Philippe Liénard, Jan Kohout a Dagmar Grossmann.

letů a aerolinkami. Dosud se tyto dvě sféry navzájem vnímaly jako konkurence, letos ale hovořily především o synergích. ■

»» www.cepaexpo.com



Hornické muzeum Příbram v první dekádě prosince 2013 přivítalo stotisíců platícího návštěvníka. Jeho ředitele Dr. Josefa Velfla jsem se při té příležitosti zeptal, jaký bude rok 2014.

Bude ve znamení stého výročí parního těžního stroje na dole Anna, vyrobeného firmou Breitfeld & Daněk (pozdější Kolben & Daněk). Je to úžasná technická kulturní památka chráněná státem! Je vizitkou in-
vence a umu českých inženýrů, techniků a dělníků, včetně těch, kteří pečovali o jeho obsluhu. Insta-

lovali jej v předvečer první světové války. Březohorský stříbrorudní revír tehdy získal nadčasový unikát. Ačkoli v dvacátých a třicátých letech minulého století byl celý náš revír elektrifikován, v případě to-



Dr. Josef Velfl

hoto těžního stroje a jeho staršího souputníka na dole Vojtěch z roku 1888/9 nedošlo k výměně. Oba pracovaly až do úplného ukončení zdejší těžby roku 1978. A nebylo to proto, že by Československo nemělo finanční prostředky na moderní elektrické těžní stroje pro důl, který byl rozsahem těžby jedním z nejvýznamnějších na jeho území i v mezinárodním kontextu. Ostatně, do padesátých let minulého století byl i nejhlubším dolem v Evropě, než byl překonán jinou naší příbramskou těžní jámou, ale v uranovém ložisku. Parní těžní stroj Breitfeld & Daněk k nám byl transportován po železnici v březnu 1914 z továrny z Prahy-Karlína. A jak dokumentují dobové fotografie, z příbramského nádraží ho pak na Březové Hory po částech dovezly zasněženou krajinou koňské potahy. Fantastické je, že po celou dobu pracoval bez závad. Úžasný je i z hlediska designu. Proto je vyhledáván nejen odborníky z oblasti báňské techniky, ale i filmaři, uměleckými



Hornické muzeum Příbram opět rekordní

HORNICKÝ SKANZEN BŘEZOVÉ HORY » MUZEUM OBĚTÍ KOMUNISMU A DĚJIN URANOVÉHO HORNICTVÍ PAMÁTNÍK VOJNA LEŠETICE » MUZEUM VESNICKÝCH STAVEB STŘEDNÍHO POVLTAVÍ VYSOKÝ CHLUMEC » MUZEUM ŽIVOTA VENKOVSKÉHO OBYVATELSTVA STŘEDNÍHO POVLTAVÍ ŠPÝCHAR PROSTŘEDNÍ LHOTA » MUZEUM TĚŽBY A ZPRACOVÁNÍ ZLATA NA NOVOKNÍNSKU A HISTORIE MĚSTA NOVÝ KNÍN

s hornickými tradicemi, která se uskuteční 6. července 2014.

Stotisícovou hranici platících návštěvníků jste překonali už v roce 2007.

Víc než třetinu z nich tvoří děti v rámci školních nebo rodinných výletů. Abychom jim vyšli ještě více vstříc, rozhodli jsme se, že kromě „Velikonoc v hornickém domku“, které jsou rok co rok po dva týdny dlouho dopředu beznadějně vyprodány, rozšíříme nabídku o podobnou akci ve Skanzenu Vysoký Chlumeč, kde máme v malebném prostředí středního Povltaví patnáct zajímavých historických objektů. Další novinkou bude interaktivní „Dětský den s permoníky“ v Hornickém skanzenu



po skluzavce. Budou se učit rozeznávat minerály a určovat jednotlivé historické pracovní nástroje – želízko, mlátek, ruční vrták. Dozvědí se, co byl flek atd. V podzemí se setkají s našimi lektory, kteří jim v rámci scénických ukázek předvedou, jak se na Příbramsku v dolech po řadu generací pracovalo. Chceme připomenout, že již od dob Přemyslovců, přes Lucemburky, Jagellonce, Habsburky až po Československou republiku, se báňské podnikání opíralo o úspěchy březohorského hornictví. V industriální epoše 19. století představovala místní těžba olova a stříbra takřka stoprocentní produkci těchto kovů v rámci celého státu. Ukazujeme,

VE ZNAMENÍ STÉHO VÝROČÍ PARNÍHO TĚŽNÍHO STROJE NA DOLE ANNA VYROBENÉHO FIRMOU BREITFELD & DANĚK.

fotografy a dokonce též metalovými hudebníky. Ti se u něho fotí na přebaly svých CD a využívají ho při natáčení klipů. Stoletému výročí těžního stroje se budeme dozajista věnovat i v rámci Prokopské pouti, nejvýznamnější společenské a kulturní události roku na Příbramsku spjaté

na Březových Horách, při kterém se děti formou hry vžijí do rolí horníků v dávných dobách. Seznámí se s tím, jak vypadá ruda, jak se havíři oblékali, s čím v podzemí pracovali a jak se tam dopravovali. Mj. tam bude k dispozici replika úpadnice, po které budou děti sjíždět jako



jaký to mělo dopad na životní prostředí, postavení obyvatelstva, osídlení regionu, na architekturu. Mimo jiné se dochovála řada nádherných báňských staveb, nejen na povrchu, ale i v podzemí. Projevilo se to též na změně reliéfu krajiny. Existují hmatatelné příklady potvrzující, že pokud se montánní činnost provádí šetrně a společnost investuje do zahlazování následků po hornictví, vznikají malebné scenérie, což reprezentuje například rekultivační činnost státního podniku DIAMO. Díky jeho úsilí vznikl na historických odvalech lesopark situovaný od dolu Vojtěch



až do údolí řeky Litavky nebo v okolí Jámek směrem k Bohutínu atd., kde chystáme rovněž naučnou stezku. Dneska si v těchto místech málokdo uvědomí, že se tam kdysi těžilo.

Návštěvníci by si určitě neměli nechat ujít „Den řemesel“, který se bude ve skanzenu konat v sobotu 16. srpna 2014.

Ano, v ten den Vysoký Chlumec ožije řemesly a profesemi po staletí spjatými s životem ve středním Povltaví, v krajině dotčené rovněž báňským podnikáním zejména při těžbě kamene. Budou si moci vyzkoušet práci povltavského kameníka, který opracovával zdejší povltavskou žulu, tesaře nebo sekerníka vyrábějícího mlýnská kola. Ta slouží i ve zdejším funkčním vodním mlýně a na vodní pile. Bude tam též ukázka práce kováře a podkováře, pekaře, cukráře. Zdobení korálků pro ruženice, šití rukavic atd., které se v tomto regionu provádělo faktorským způsobem. A k tomu budou vyhrávat folkové kapely.

Na závěr roku, pokud zůstaneme u tradic, s novou choreografií a prezentačními prvky, připravíme „Vánoce v hornickém domku“ a „Středověčerní šichtu v Prokopské štole“ či výstavu nádherných hornických betlémů. To vše by nebylo možné uskutečnit bez příkladné spolupráce s městem Příbram a za všestranné podpory našeho zřizovatele, Středočeského kraje. ■

»»» www.muzeum-pribram.cz

Folklorní kalendář

„Při cestě do zahraničí máme přirozenou touhu poznat nejen krajinu či architektonické památky, ale také lidovou kulturu a tradice navštívené země, neboť právě v nich se zrcadlí specifika národa. Podobný zájem mají zahraniční turisté při návštěvě České republiky, a my na něj musíme umět reagovat,“ říká předseda Folklorního sdružení ČR Zdeněk Pšenica.

Nedávno se delegace FoS ČR vrátila z Čínské mezinárodní výstavy řemeslných a kulturních výrobků Expo 2013 v provincii Kuej-čou. Naši tradiční lidovou uměleckou výrobu na výstavě předváděli řezbář Vladimír Klimeš (Valašsko), výtvarnice Jana Smutná (Slovácko), která se zaměřuje na krojové panenky, výšivky a vyšíváné kraslice, Eva Řezníčková (Hrácko), která se zabývá ručním zdobením perníků, a Hana Maříková (Praha), která ukázala figurky ze šustí, malování a drátkování kraslic. Zkušenosti, které zazněly na fóru pořadatelů Expo, shrnuje Zdeněk Pšenica do inspirativních závěrů.

„Naše řemesla měla úspěch, a to i v konkurenci skvostů řemeslné výroby z 61 zemí. Úžasné, jakou roli sehrávají lidová řemesla v rámci uchování tradic celosvětově. I v Číně. Z 35 mil obyvatel provincie Kuej-čou se dva a půl milionu lidí věnuje řemeslné tvorbě. V provincii žije 48 menšin a vláda se snaží podporovat jejich



rozvoj. Lidová kultura, nejen tanec, lidová muzika, ale i řemesla a architektura, je fenomén, který není v České republice dosud dostatečně doceněn – i přes obrovské bohatství, které máme.“

Za posledních dvacet let se v České republice obnovily lidové zvyky a obyčej – fašanky, vynášení morany, svatojanská noc, stavění máje, obžínky, a to



nejen na Moravě, ale i v českých regionech, kde nebyly tak živé. Počet členských folklorních festivalů, slavností a přehlídek FoS ČR stoupl na 74 za rok. Roste i jejich návštěvnost a zájem lidí o akce lidové kultury.

„Důvodem není jenom ekonomická krize, během níž lidé vyhledávají kulturní vyžití tam, kde je volné nebo nízké vstupné. Je to také potřeba návratu ke kořenům jako reakce na dnešní přetechizovanou společnost, konzumní způsob života a společenské prostředí, kde se projevuje mnoho negace. A samozřejmě úroveň folklorních akcí. Festivaly jsou vícebarevné, jsou na nich stále více zastoupeny i další atributy lidové kultury – řemeslná výroba, regionální gastronomie, ukázky tradičních zvyků. Na turistické přitažlivosti se podílí kvalita našich souborů a také fakt, že FoS ČR zve k hostování zahraniční soubory z atraktivních destinací. Výhledově chceme, aby na festivalech byla k vidění i tradiční řemesla z jiných zemí.“ ■

Připravila Vlasta Cibulová,
foto E. Řezníčková

Folklorní sdružení ČR
Senovážné nám. 24, 116 47 Praha 1
tel.: 234 621 218, fax: 224 214 647
e-mail: foscrc@foscrc.cz
»»» www.folklornisdruzeni.cz



Poznejte kouzlo prostor, kudy kráčela historie. Kde ožívá legenda tajemných mnichů, víno teče proudem a o zážitky není nouze. Vynasnažíme se, abychom vás každoročně překvapili něčím novým a udrželi si vaši trvalou přízeň, za kterou vám děkujeme.

Ing. Jindřich Sobota,
jednatel Vinařství Chateau Lednice

Valtické Podzemí Top vinařský cíl 2013

Hlasování veřejnosti rozhodlo,

že Top vinařským cílem 2013 Česka je Valtické Podzemí, jehož provozovatelem je Vinařství Chateau Lednice. To ocenění převzalo z rukou Petra Psočky, ředitele Vinařského institutu ČR, který soutěž organizoval.

Vítězné Valtické Podzemí

se veřejnosti otevřelo 1. května 2008, a rychle se katapultovalo mezi nejvyhledávanější celoročně navštěvované vinařské atrakitivity. Jeho několik set historických propojených sklepů, které pojmuje přes tři stovky hostů, každým rokem láká víc a víc milovníků podmanivé atmosféry, vín a dobré zábavy. Zásahu na tom má i paleta zážitkových programů, v nichž se uplatňují moravská pohostinnost, výtečná vína a gastronomické speciality. Rok 2012 Valtické Podzemí zúročilo prvenstvím mezi vinařstvími v soutěži Kudy z nudy a cenou veřejnosti Vindemia publica v kláně o Vinařství roku 2012.



Existence labyrintu

historických sklepů je doložena od roku 1289. Valtické Podzemí celoročně pro firemní i privátní klientelu zabezpečuje degustace vín, poznávání historie, pronájem archivních boxů a sezonní akce.



O valtickém podzemí:

- >>> při obnově jeho infrastruktury byl použit georadarový průzkum;
- >>> délka zpřístupněných prostor činí na osm set metrů;
- >>> dalších sto metrů by mělo být zpřístupněno v roce 2014;



CHATEAU LEDNICE
VINAŘSTVÍ

Vina Lednicko-valtického areálu



- >>> je kopané, nikoli hloubené z povrchu;
- >>> jeho záchrana si vyžádala přes 115 tisíc hodin práce;
- >>> při rekonstrukci bylo použito 60 tun vápencových kamenů na opěrné zdi a 135 tun pískovce do podlah, základů a na schodiště;
- >>> je v něm na 290 tisíc znakových cihel, datovaných od 13. do 20. století. ■

Ing. Petr Krejčík



Valtické Podzemí

Vinařská 34, 691 42 Valtice
Infolinka: +420 723 600 423

(informace o službách, programech, rezervace akcí)

e-mail: info@valtickepodzemi.cz

>>> www.chateau-lednice.cz

>>> www.valtickepodzemi.cz



Novoměstský pivovar slavil 20. výročí

Čas zahájení oslav naordinovaný šéfem Novoměstského pivovaru Alešem Krulichem a jeho skvělým týmem byl poplatný vařbě jedenáctistupňových novoměstských ležáků. Oslavy tak vypukly v jedenáct. Sládek představil tmavý jedenáctistupňový Výroční nakuřovaný ležák. A protože tato vyhlášená pražská restaurace slavila 20 let, bylo pivo celý den pivo za dvacetikorunu. Prvních tři sta hostů obdrželo dárek a lístek do tomboly o ceny s pivovarskou tematikou – pivní džbány, lahve, pivní pálenku, dárkové vouchery

na konzumaci atp.; hlavní cenu představoval sud Novoměstského ležáku. Každou celou podvečerní hodinu startovala prohlídka pivovaru s výkladem. Vedle tradičního novoměstského jídelníčku šéfkuchař se svým týmem připravil menu plné staročeských a zabijačkových specialit. O ještě větší rachot se postarala legendární kapela Šlapeto a harmonikáři. V šest večer vše zjemnil mistr světa ve hře na kanadskou pilu Petr Dopita. Pak svist listu opět nahradilo svištění číšníků. No, taky si zajděte do pořádné hospody na pořádný tuplovaný!





NOVOMĚSTSKÝ PIVOVAR

Novoměstský restaurační pivovar je ojedinělou **gastronomickou raritou** v centru Prahy

Celková kapacita je **400 míst** v atraktivních rozsáhlých prostorách.

Vlastní **výroba 11° piva** – kvasnicový nefiltrovaný světlý a tmavý ležák

Prohlídka pivovaru s odborným výkladem



Vynikající **typicky česká** a mezinárodní kuchyně

Pivní večery s živou hudbou

Bohatá nabídka **menu** pro turistické skupiny



Otevřeno denně
Po–Pá 10.00 – 23.30
So 11.30 – 23.30
Ne 12.00 – 22.00

Novoměstský pivovar s.r.o.
Vodičkova 20, 110 00 Praha 1
tel./fax: 222 232 448,
222 231 662, 602 459 216
e-mail: sales@npivovar.cz

www.npivovar.cz

Soutěž o nejlepší český knedlík 2013



Zdařilá akce cestovního ruchu ve spolupráci hlavních iniciátorů, občanského sdružení **Gastronomia Bohemica** a **Rady pro mezinárodní vztahy (RMV)**, proběhla 28. listopadu 2013 v hotelu Kampa. Za podpory Státního zemědělského intervenčního fondu na reklamu a podporu značek Klasa a Regionální potravina se tam pod záštitou ministra zemědělství Ing. Miroslava Tomana, CSc., a hraběnky Matyldy Nosticové, konala **soutěž o nejlepší český knedlík 2013**. Navázala na šest ročníků akce Houskový knedlík – Perla české kuchyně, byla ovšem rozšířena na všechny slavné knedlíky a přibyla také kategorie Jiné – knedlík dle vlastní receptury. Ve spolupráci

se Svazem kuchařů a cukrářů ČR byla oslovena celá členská základna. Do soutěže pak bylo vybráno dvaadvacet kuchařů specialistů, včetně slovenského týmu SOU z Trnavy, takže je možné soutěž považovat za mezinárodní. Její účastníci 28. listopadu ve 14 hodin předali čtyřicet svých výrobků do kuchyně hotelu Kampa, odkud je od 16 hodin v rychlém sledu přebírala hodnotitelská komise ve složení: Ing. Jiří Mikeš, CSc., Jaromír Beránek, MAG Consulting, Filip Tomsa, herec, Mgr. Jan Kučík, novinář a publicista, Ing. Jana Sombergerová, Gastronomia Bohemica, Mgr. Josef Neufus, odborný pedagog, hraběnka Matylda Nosticová a Karina Havlů, autorka kuchařek. Komisi předsedal

šéfkuchař Jiří Babica, který svým podpisem stvrdil vítěze v jednotlivých kategoriích a veškerá další ocenění. Za úspěch lze považovat i skutečnost, že o soutěž projevila zájem mládež. Ta v kategorii knedlíky dle vlastní receptury předvedla zvláště úžasná díla, jež v kombinaci s omáčkami šéfkuchaře hotelu Kampa rozehrála opravdový koncert české gastronomie. Mimořádný úspěch zaznamenala šípková omáčka, která byla prezentována mimo soutěž. Diplomů účastníkům soutěže předávala paní Jiřina Dienstbierová, předsedkyně výboru **RMV**, zástupkyně **SZIF** Ing. Petra Podařilová Havlíčková a prezident sdružení **Gastronomia Bohemica** Ing. Pavel Franěk. Věcné





PERLA
ČESKÉ
KUCHYNĚ



rmv.cz
Rada pro mezinárodní vztahy



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ



odměny pro vítěze připravily akciová společnost Regata Čechy, Cestovní kancelář ATIS, a. s., z Bruntálu, ABE Hotel z Prahy, CzechMill z Týnce nad Sázavou a Gastronomia Bohemica, o. s. O zdárné vyhlášení výsledků soutěže v Rytířském sále hotelu Kampa se za podpory dalších partnerů, zejména pak Asociace cestovních kancelářů ČR a Českých drah, postaraly moderátorky Marie Retková a Stáňa Lekešová. Nedílnou součástí akce byla výstavka držitelů ocenění Klasa, Regionální potravina a Česká chuťovka, kteří po celou dobu nabízeli své znamenité produkty. Konkrétně se jednalo o paní Helenu Konopíkovou s Krchlebskými koláči, o uzeniny Maso uzeniny Písek,

přehlídku masné produkce MP Krásno z Valašského Meziříčí, BIO produkty a cereálie EMIX PLUSO, spol. s r. o., Otice, Toko Agri, a. s., z Uherského Brodu se znamenitými mošty Ovocňák a společností Schubert partner, Praha-Kyje, která nabídla vejce a vejce stokrát jinak. Výstavka se setkala s mimořádným zájmem. Český knedlík má dlouhou tradici, ale stále není výrazným marketingovým nástrojem k propagaci Česka a jeho regionů. I soutěž poukázala na to, že co region, to dnes jiná příloha k masu. A tak se snažme o marketingovou značku český knedlík, kterou dále rozvineme podle našich regionů, abychom nalákali turisty „za regionálními knedlíky“. Sdružení

Gastronomia Bohemica připravuje rozšíření podobných akcí do regionů – jedna z nich se zaměří také na ovocné knedlíky. ■

Připravil Ing. Petr Kratochvíl a kolektiv.

- >>> www.szif.cz
- >>> www.gastronomia-bohemica.cz
- >>> www.rmv.cz
- >>> www.mzcr.cz
- >>> www.cd.cz
- >>> www.sivekhotels.cz
- >>> www.regata-cechy.cz
- >>> www.vinosd.cz
- >>> www.hotel-kampa.info
- >>> www.ackcr.cz
- >>> www.akc.cz
- >>> www.maisel.cz
- >>> www.drpalovoslamovevino.cz



Vyšel ven, a nevím, kde jsem

Sobota 10. srpna 2013 05.52 Probouzím se do slunečného rána. Vařím ze spacáku. Akumulátor na solární energii mi dobil mobil. Radím se s mapami, zatímco mi dochází vařené ovesné vločky. Snídám, balím, telefonuji, krmím se brusinkami. 08.45 Odcházím. Fotím krávy. 10.15 Jsem na Vf. Șigleu Mare (1682), opět mimo značenou trasu. Je odtud hezký výhled na Retezat a do údolí a taky spousty borůvek. Ať bádám, jak bádám, ne a ne se dobrat, kudy vede hřebenovka. Sestupuji s hory. Kam mám jít? Chvilí se vracím tam, kde jsem naposled zaznamenal značku. Rumunští česáči borůvek na mne cosi hlasitě volají. Nerozumím jim, ačkoliv artikuluji zřetelně. Znovu a znovu čuším do map. Vracím se zpátky a traverzuji úpatí hory. 12.00 Docházím k salaším.



Že bych se našel? Ať koukám do krajiny, jak koukám, mám zatemněno, a řehtají se mi koně. Raději obědvám česnek a Corny tyčky. 12.30 Procházím kolem salaší. Snad narazím na značenou cestu, která mne dostane na druhou stranu údolí. Ale ne! Cesta obkružuje Șigleu Mare a vede kamsi na Cîmpu lui Neag. Po zhruba dvou kilometrech se po stejné cestě vracím vzhůru k salaším. Od nich se prodírám lesním úbočím. Někdy i náznaky stezky. Procházím palouky. Téměř na každém je pramen. 14.30 Zastavuji na bočním hřebínku. Rozmýšlím se, zda to vzít po něm kolmo dolů lesem. Jenže, kdy si zase užiji až takového fantastického malebna? Stavím stan a jdu pro vodu. Vyvěrá ze skály, a je vodou poznání! Právě od pramene jsem spatřil spojovací sedélko. Je tu obrovské množství borůvek a brusinek. Dneska sice stanují cca 2 km vzdušnou čarou od místa, kde jsem nocoval před tím, ale paráda! 20.00 Opět jdu k prameni. Pak zalehávám a z mobilu, kam mi jej kdy si prozíravě nahrál syn Matouš, poslouchám Jaromíra Nohavicu: „Prošel jsem

Vîlcan, Retezat a Tulișa

3.

hlubokým lesem, vyšel ven, a nevím, kde jsem...“ Venku hromy blesky, ve stanu pohoda. 23.10 Poslal jsem se spát.

No, to je vrchol!

Neděle 11. srpna 2013 05.10 Vařím ze spacáku. Poridže je hodně řídký. 06.50 Odcházím se rozloučit s pramenem. Vracím se, kudy jsem včera přišel. 07.20 Cesta žádná. Odhaduji, že bych mohl začít se sestupem ke spojovacímu sedlu. Po úbočím hřebtu docházím k místu, kde začíná strmě klesat. Skrz stromy prosvítají části údolí. Jímá mne dojem, že jsem se sestupem začal o žebro dřív. Dávám na tuchu. Otepilo se. 07.52 Sundávám goretextový komplet a jám se lesním kuloárem směřovat na další hřebítek. Správně česky by mělo být: „jmu se“ (čas minulý „jal se“), ale novotvar „jám se“ je na místě. Kdybyste tu byli se mnou, to byste viděli, jak se jám! Propracovávám se řadou strží. 08.25 Značená cesta! 09.08 Jsem u silničky procházející sedlem. Stoupám strmě vzhůru. Trasa je dobře značená. Chvilí vede nad velkým srázem, nad nějž mne vytlačuje neprůstupná smrčina. Potkávám koně. V lese. Drží si mě na distanc. Vždy, když je už už dojdu, popoběhnou. 10.40 Takhle mě dovedli až na polanu se salaší.

Je tu nádherný výhled na kopce. 11.00 Je rumunské poledne, a tak obědvám. Sešel jsem k salaši a nechal na jejím zápraží zapalovač. Pak jsem se po modrém trojúhelníku vydal do kopce. Nad polanou mi na kraji lesa došlo, že asi jdu jinam. Radím se s mapou a pak vracím. 12.02 Opět procházím kolem salaše. 13.11 Jsem na další salaši, kam jsem doutíkal v dešti se schovat. Dopisuji deník a fotím štěňata. I tady nechávám zapalovač. 13.28 Přestalo pršet. Odcházím směr Vf. Arcanu. Stále pohřmívá. 14.30 Jsem skoro nahore. Po vodě ani t'uk. Takže jdu tam, kde je malovaná na mapě. A opravdu. Hned v prvním žlebu. Vzhledem k velkému suchu ji nacházím až hodně dole, ale těch sto výškových metrů klesání si vynahrazuji vařbou fazolí. 16.10 Jsem po večeri. Nad Retezatem stále hřmí a z nízkých mraků sem tam skápnou. 16.30 S lahvemi plnými vody vzhůru k výškám. Snad bude na vrcholku signál. To by byl vrchol, kdyby nebyl! 16.55 No, to je vrchol! Není! Vf. Arcanu (1760). Těsně nade mnou hřmí a přes kopec se valí mlha. Stavím stan. 17.20 Zalézám. Chvilí hraji na flétničku, ale pak raději poslouchám Nohavicu. ■

»» www.e-vsudybyl.cz/vsudybyli-toulky/





Na stejné lodi s EXIM tours



Cestovní kancelář EXIM tours realizuje zhruba polovinu svých prodejů prostřednictvím obchodních partnerů. I proto 16. prosince 2013 její top management pro své nejagilnější provizní prodejce uspořádal předvánoční setkání na Vltavě. Během plavby na palubě lodi Evropské vodní dopravy pak manažeři prodejcům coby poděkování za spolupráci a vydařený rok 2013 předali diplomy EXIM partner. ■

»» www.eximtours.cz





Spring Air

AIR CONCEPT - VONNÝ PROGRAM PRO HOTELY

Čich je jediný smysl, jenž je přímo propojen s limbickým systémem, který řídí paměť a emoce. Pětasedmdesát procent lidských emocí je proto ovlivněno vůněmi. Je stokrát větší pravděpodobnost, že si zapamatujete to, co cítíte, než to, co vidíte nebo slyšíte. Použitím charakteristické vůně vytváříte silnější spojení s hosty. „Scent branding“ je víc než šíření vůně. Je budováním identity. Uměním zůstat v podvědomí hosta i po ukončení návštěvy.



Smart Air Mini Solution je ideálním řešením vhodným pro malé až střední prostory. Jeho design v kombinaci s automatickou difúzní technologií je stylový, ale zároveň dovoluje udržet vysokou kvalitu vůně, která má příznivé účinky na lidskou mysl.

V profesionální kolekci

vůní SPRING AIR najdete přes devadesát druhů vysoce kvalitních vůní s obsahem esenciálních olejů a molekul, které dokážou snadno a rychle pohltnout nepříjemný zápach z každého prostředí.

 **VECTOR**

novinka
od VECTOR INTERNATIONAL



VECTOR INTERNATIONAL, s. r. o.
Čsl. armády 702, 253 01 Hostivice

tel.: 220 561 666, fax: 235 361 243
e-mail: vector@minibar.cz

www.minibar.cz



Některé typy vůní:

AWAKE – tajemná vůně z ylang-ylang, růže, jasmínu, pepře a pižma, které odolá jen málokdo.

GREEN TEA – zelený čaj je již po staletí využíván čínskými léčiteli, kteří jsou přesvědčeni o jeho léčebných účincích.

SENSITIVE TOUCH – vůně právě rozkvetlé orchideje a jasmínu s pižmovým základem.

COTTON – svěží vůně bavlny, vyvolávající pocit maximální čistoty.

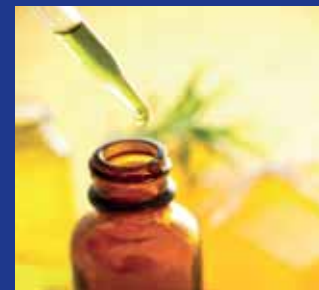
SOFT – delikátní vůně jasmínu, ylang-ylang a růže na bázi jantaru a vanilky.

EUCALYPTUS – vůně, která vám dodává pocit omlazení.

TOMMY – vůně čerstvého ranního mořského vánku v kombinaci s panskou kolínskou.

WHITE FLOWER – nezapomenutelná vůně jasmínu a hyacintu.

ORANGE & CINNAMON – tradiční a zároveň neodolatelná kombinace pomeranče a skořice.



GSUS[®]

absolutní čistota

a.s.

www.gsus.cz

andělé
vašeho

budoucnosti

úklidu

2014

*Všem klientům
děkujeme
za spolupráci
a přejeme
veselé vánoce
a šťastný nový
rok 2014.*



Šťastné a veselé Vánoce
vám přeje Jeseník nad Odrou.
Vesnice roku 2013



Nuda na vsi? Ani omylem – vesnice žije! Jedním z důkazů je soutěž Vesnice roku, která je vyhlášována od roku 1995 jako jedna z aktivit Programu na podporu venkova, který má na starosti Ministerstvo pro místní rozvoj ČR. Poslední ročník,

to bylo **273 přihlášených obcí**, několikaměsíční náročné hodnocení, 13 vítězů krajských kol a dramatické finále v Luhačovicích, ze kterého vzešel vítězně Jeseník nad Odrou. Všechny informace najdete na www.vesniceroku.cz.

 www.facebook.com/vesniceroku.cz